LIFETIME

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

SPEED SHIFT®

BASKETBALL SYSTEM

MODEL 90680

BEFORE ASSEMBLY:

- Decide with what to fill the base (sand is recommended)
- At least 2 adults recommended for setup

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

TOOLS REQUIRED

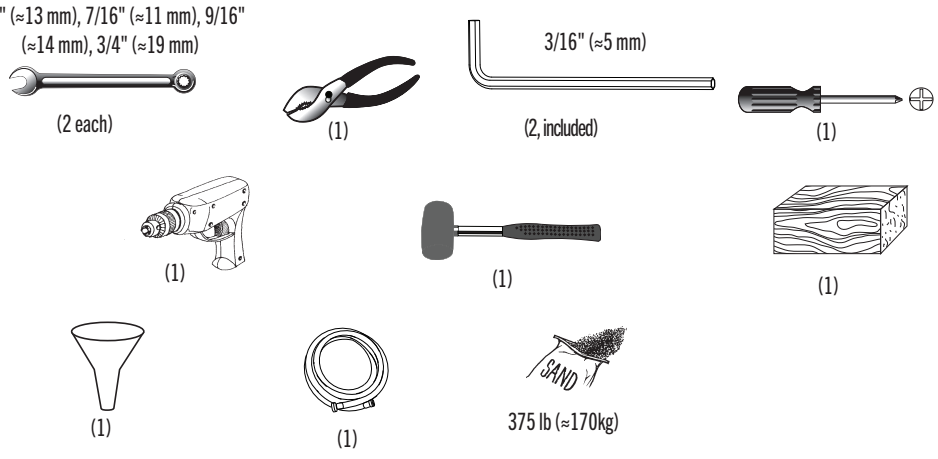


TABLE OF CONTENTS

Icon legend.....4
Warnings & notices.....5
Pole assembly.....6
Pole-to-base assembly.....10
Backboard-to-rim assembly.....14
Backboard-to-pole assembly.....18
Parts identifier.....i–iv
Handle assembly.....23
Final assembly.....30
Maintenance.....34
Warning sticker.....35
Registration.....36
Warranty.....37

QUESTIONS?

Dial **1-800-225-3865**

CONTACT LIFETIME® CUSTOMER SERVICE:

Live Chat:
www.lifetime.com/customerservice/home
(click on the "Live Chat" tab)

For Customer Service in Mainland Europe and the United Kingdom,
E-mail: csinternational@lifetime.com

Model Number: **90680**
Product ID:

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

SYSTÈME DE BASKET-BALL
SPEED SHIFT®

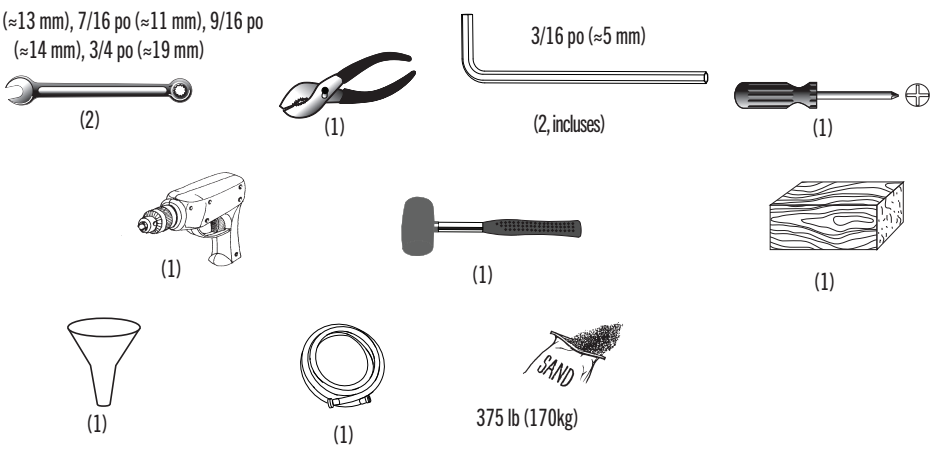
MODÈLE n° 90680

AVANT L'ASSEMBLAGE :

- Déterminer avec quoi remplir la base (nous recommendons le sable)
- Nous recommendons, au moins, 2 adultes pour l'assemblage.

IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE: À LIRE SOIGNEUSEMENT

OUTILS REQUIS



SOMMAIRE

Légende des icônes.....4
Avertissements et avis.....5
Assemblage du poteau.....6
Assemblage du poteau à la base...10
Assemblage du panneau à l'anneau.....14
Assemblage du panneau au poteau.....18
Identificateur de pièces.....i – iv
Assemblage de la poignée.....23
Assemblage final.....30
Entretien.....34
Autocollant d'avertissement.....35
Enregistrement.....36
Garantie.....38

QUESTIONS ?

CONTACTER AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Composer le **1-800-225-3865**

Entretien en direct:
www.lifetime.com/customerservice/home
(cliquer sur la languette " Live Chat ")

Pour nos services à la clientèle du continent européen et au Royaume-Uni,
E-mail: csinternational@lifetime.com

N° de modèle : **90680**
Référence du produit :

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

SISTEMA DE BALONCESTO
SPEED SHIFT®

MODELO n° 90680

ANTES DE ENSAMBLAR:

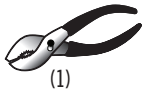
- Decidir con que llenar la base (se recomienda la arena)
- Recomendamos, al menos, 2 adultos para el ensamblaje

¡IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE!

HERRAMIENTAS REQUERIDAS

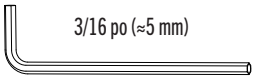
1/2 po (≈13 mm), 7/16 po (≈11 mm), 9/16 po (≈14 mm), 3/4 po (≈19 mm)

(2)

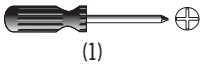


(1)

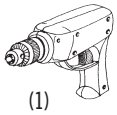
3/16 po (≈5 mm)



(2, incluidas)



(1)



(1)

(1)

(1)

375 lb (≈170kg)

ÍNDICE

Leyenda de íconos.....4
Advertencias y avisos.....5
Ensamblaje del poste.....6
Ensamblaje del poste a la base...10
Ensamblaje del tablero al aro.....14
Ensamblaje del tablero al poste..18
Identificador de piezas.....i–iv
Ensamblaje de la manivela.....23
Ensamblaje final.....30
Mantenimiento.....34
Autoadhesivo de advertencia.....35
Registro.....36
Garantía.....39

¿PREGUNTAS?

Marcar al **1-800-225-3865**

PONERSE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

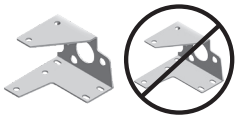
Chat en vivo:
www.lifetime.com/customerservice/home
(cliquear en la lengüeta "Live Chat")

Para nuestros servicios a clientes en el continente europeo y el Reino Unido, correo eléctronico:
csinternational@lifetime.com

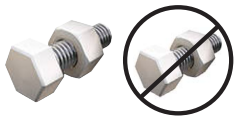
Número de modelo: **90680**
ID del producto:

ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / LEYENDA DE ÍCONOS

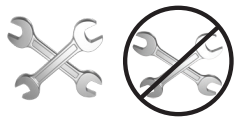
- Indicates special heed should be taken when reading.
- Indique qu'une attention spéciale doit être portée à la lecture.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



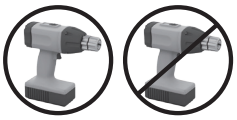
- Indicates the parts (or no parts) required for a section.
- Indique les pièces (ou aucune pièce) à utiliser pour une section.
- Indica las piezas (o ninguna pieza) que se usarán en una sección.



- Indicates the hardware (no new hardware) required for a specific page or section.
- Indique la quincaillerie (ou aucune nouvelle quincaillerie) n'est requis pour une page précise.
- Indica el herraje (que no se necesita nuevo herraje) para una página específica.



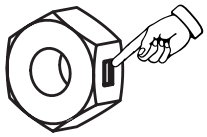
- Indicates the tools (or no tools) to be used for a section.
- Indique les outils (ou aucun outil) à utiliser pour une section.
- Indica las herramientas (o ninguna herramienta) que se utilizarán para una sección.



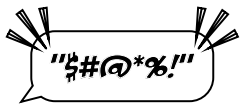
- Indicates to use/not use an electric drill for a specific step.
- Indique quand utiliser une/que ne pas utiliser de perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica la utilización de/que no utilizar un taladro eléctrico para un paso específico.

- Indicates the number of adults required to perform a specific step, e.g., 2, 3, 4, etc.
- Indique le nombre d'adultes requis pour effectuer une étape spécifique, p. ex., 2, 3, 4, etc.
- Indica el número de adultos requeridos para realizar un paso específico, p.ej., 2, 3, 4, etc.

- Indicates to repeat a step or an action.
- Indique de répéter une étape ou une action.
- Indica repetir un paso o una acción.



- Indicates the use of a centerlock nut. A nut with this marking will require some effort to tighten. This hardware was designed with this feature in order to prevent loosening later.
- Cette image indique l'usage d'un écrou de blocage central. Un écrou avec ce marquage requerra plus d'effort pour le serrer. Cet écrou a été conçu avec cette fonction afin d'empêcher son desserrage plus tard.
- Indica el uso de una tuerca de bloque central. Una tuerca con esta marca requerirá un poco de esfuerzo para apretarlo. Esta tuerca fue diseñado con esta característica con el fin de evitar su aflojamiento más tarde.



- Indicates a specifc step is harder to perform.
- Indique qu'une étape spécifique est plus difficile à exécuter.
- Indica que un paso específico es más difícil de realizar.

- Indicates that one should only hand-tighten the hardware until instructed otherwise.
- Indique qu'il ne faut serrer la quincaillerie qu'à la main jusqu'à ce que l'on reçoive des instructions contraires.
- Indica que sólo se debe apretar a mano el herraje hasta que indique lo contrario.

WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS

SAFETY INSTRUCTIONS

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instruction material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document. Proper and complete assembly, use and supervision are essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this product is not installed, maintained, and operated properly.

- If using a ladder during assembly, use extreme caution.
- Two capable adults are recommended for this operation.
- Check base daily for leakage. Leaks will cause system to fall.
- Assemble the pole sections properly. Failure to do so could cause the pole sections to separate during play or transport.
- Minimum operational height is 6 ft 6 in (1,98m) to the bottom of the backboard.

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT RÉSULTER EN ACCIDENTS GRAVES OU DOMMAGES MATÉRIELS ET ANNULER LA GARANTIE.

Le propriétaire doit veiller à ce que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles pour une exploitation sûre du système.

Pour assurer votre sécurité, ne pas tenter d'assembler cet article sans avoir lu et suivi toutes les consignes attentivement. Vérifier la totalité de la boîte et l'intérieur de tous les matériaux d'emballage pour trouver toutes les pièces et/ou matériau contenant des consignes supplémentaires. Avant de commencer le montage, identifier toutes les pièces et tous les accessoires et faire l'inventaire en les comparant aux listes et identificateurs de pièces et accessoires contenus dans ce document. Un assemblage correct et complet, ainsi que l'utilisation et la supervision correctes sont des conditions essentielles à la bonne direction et diminuent les risques d'accident ou de blessure. Une haute probabilité d'accident grave résulte de mauvaises conditions d'installation, maintenance et/ou utilisation.

- Agir avec la plus grande prudence si une échelle est utilisée pour l'assemblage.
- Il est recommandé que cet assemblage soit exécuté par deux personnes adultes.
- Vérifier quotidiennement la base au niveau de fuites. Les fuites peuvent causer la chute du système.
- Assembler les sections de poteau correctement. La non-observation de cette consigne peut amener les sections de poteau à se séparer pendant le jeu ou le déplacement.
- La hauteur minimale est 1,98m (6 pieds 6 po) au bas de la planche.

La majorité des accidents résultent d'une mauvaise utilisation et/ou du fait de n'avoir pas suivi les consignes. Observer toutes précautions utiles pendant l'utilisation de ce produit.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

EL INCUMPLIMIENTO DE SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE OCASIONAR EN LESIONES GRAVES Y/O DAÑO A LA PROPIEDAD Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conocen y seguir estas reglas para la operación segura del sistema.

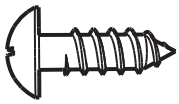
Para su seguridad, no intentar ensamblar este producto sin leer y seguir todas las instrucciones cuidadosamente. Revisar la caja entera y todos los materiales de embalaje en busca de piezas y / o material de instrucciones adicional. Antes de comenzar el ensamble, identificar todas las piezas y el equipo usando las listas de partes y equipo así como los identificadores en este documento. El ensamblaje correcto y completo, el uso y la supervisión son esenciales para una orientación apropiada y para reducir el riesgo de un accidente o lesión. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este producto no es instalado, mantenido y / o operado correctamente.

- Si se utiliza una escalera durante el ensamblaje, tener mucho cuidado.
- Se recomienda la participación de dos adultos capaces para este ensamblaje.
- Verificar si hay fugas en la base. Las fugas pueden causar que el producto caiga.
- Ensamblar las secciones del poste correctamente. De lo contrario podría provocar que las secciones del poste se separaran durante el juego o el transporte.
- Altura mínima de operación es 1,98m (6 ft 6 in) a la parte inferior del tablero.

La mayoría de las lesiones son causadas por el abuso y/o por el no seguir las instrucciones. Ser cauteloso al usar este producto.

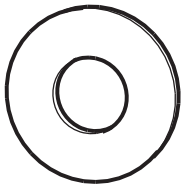
1 POLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU POTEAU / ENSAMBLAJE DEL POSTE

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



ADS (x2)

CIH (x2)



AAF (x2)

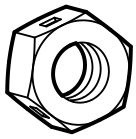
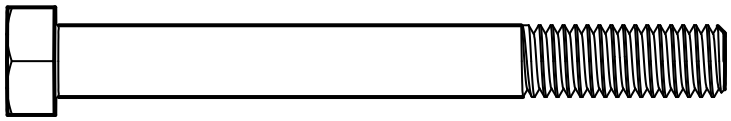


ABB (x2)

ADA (x2)



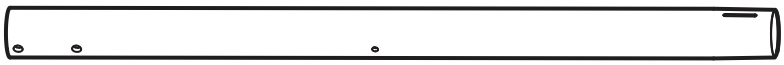
ABH (x2)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

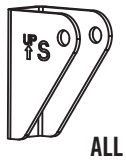
***Metal parts** / Pièces en métal / Piezas de metal*

ALH (x1) *(Top / Supérieur / Superior)*

ALF (x1) *(Middle / Intermédiaire / Intermedio)*

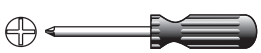


ALE (x1) *(Bottom / Inférieur / Inferior)*



ALL (x1)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



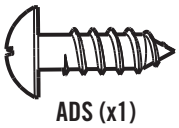
(1)

(1)

9/16” (≈14mm) (x2)

▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

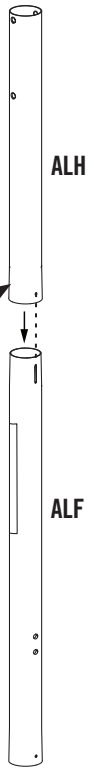


ADS (x1)

CIH (x1)

1.1

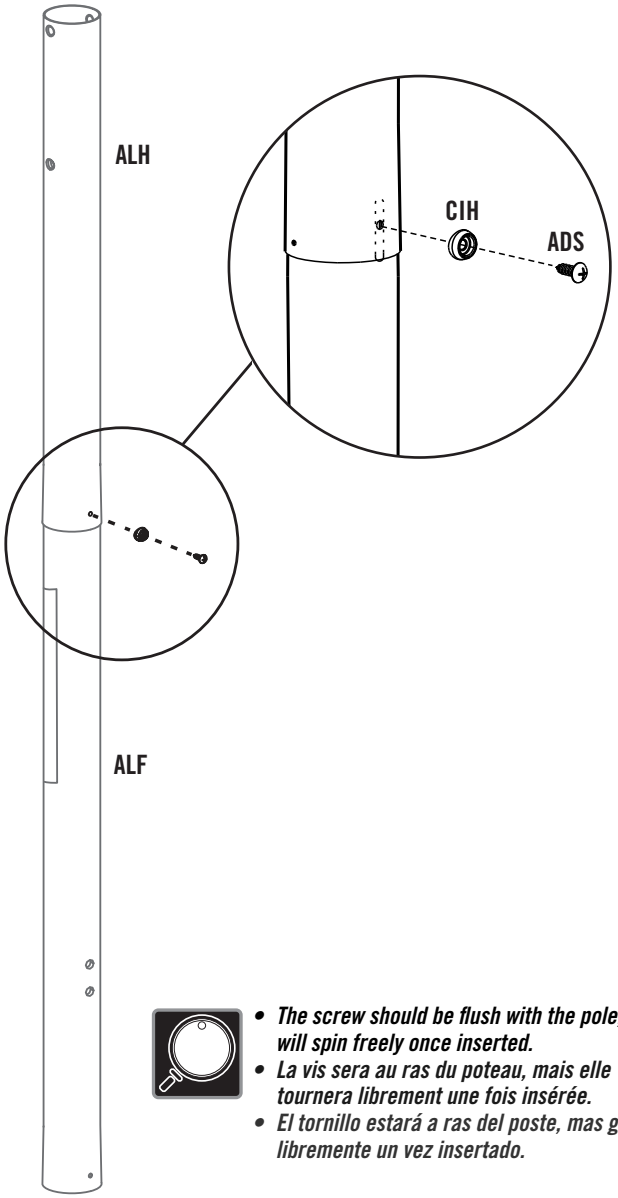
- Align the hole in the bottom of the **top pole (ALH)** with the slot in the top of the **middle pole (ALF)**.
- Alignez le trou dans la partie inférieure du **poteau supérieur (ALH)** avec la fente dans la partie supérieure du **poteau du milieu (ALF)**.
- Alinee el agujero en la parte inferior del **poste superior (ALH)** con la ranura en la parte superior del **poste intermedio (ALF)**.



- ***The middle pole is the pole with the warning sticker.***
- ***Le poteau du milieu est le poteau avec l'autocollant d'avertissement.***
- ***El poste intermedio es el poste con el auto-adhesivo de advertencia.***

1.2

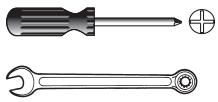
- Secure the top pole to the middle pole with the hardware shown.
- Bien attachez le poteau supérieur au poteau du milieu à l'aide de la quincaillerie illustrée.
- Sujete el post superior al poste intermedio usando los herraje de fijación ilustrados.



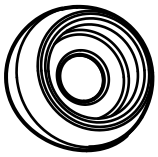
- ***The screw should be flush with the pole, but will spin freely once inserted.***
- ***La vis sera au ras du poteau, mais elle tournera librement une fois insérée.***
- ***El tornillo estará a ras del poste, mas girará libremente un vez insertado.***

▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

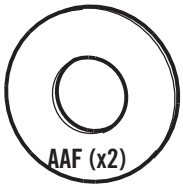
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



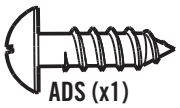
9/16" (≈14 mm)
(x2)



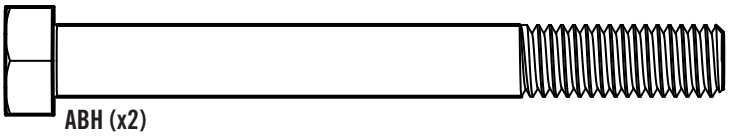
CIH (x1)



AAF (x2)



ADS (x1)



ABH (x2)

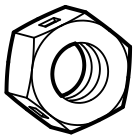
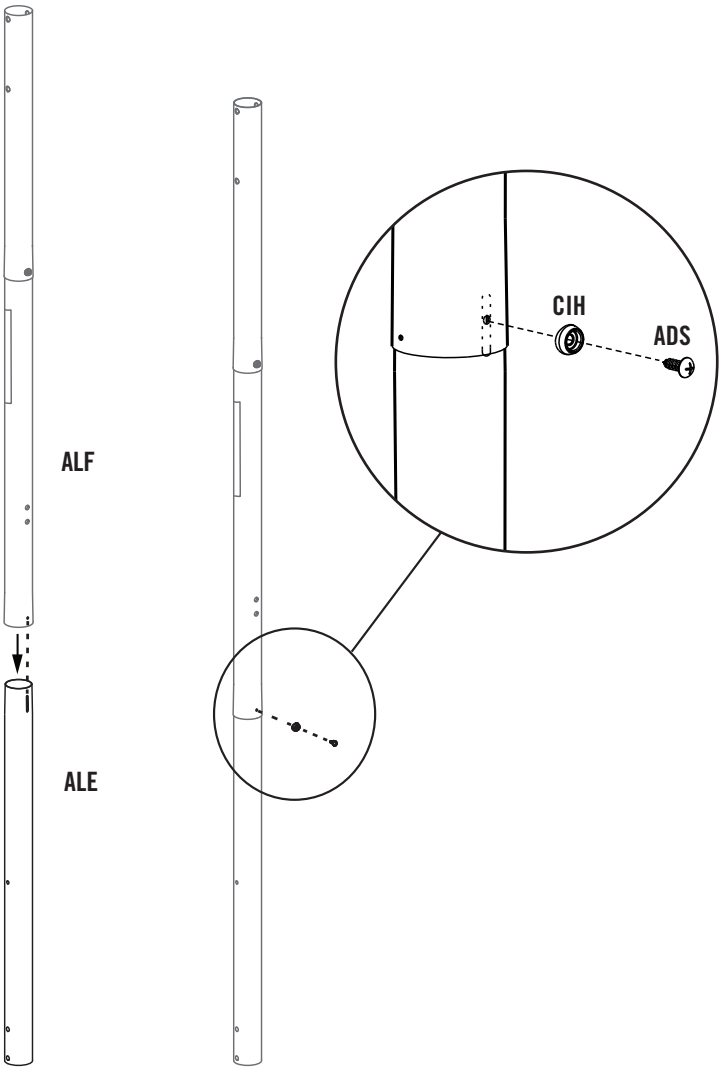


ABB (x2)

ADA (x2)

1.3

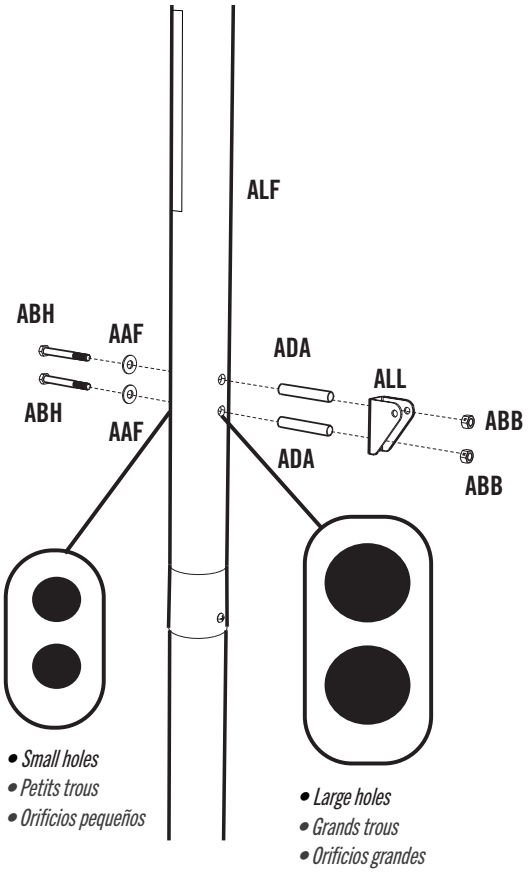
- Secure the middle pole to the **bottom pole (ALE)** using the same method as steps 1.1–1.2.
- Bien attachez le poteau du milieu au **poteau inférieur (ALE)** en utilisant le même méthode des étapes 1.1 – 1.2.
- Sujete el poste intermedio al **poste inferior (ALE)** usando el mismo método de los pasos 1.1–1.2.



- ***The screw should be flush with the pole, but will spin freely once inserted.***
- ***La vis sera au ras du poteau, mais elle tournera librement une fois insérée.***
- ***El tornillo estará a ras del poste, mas girará libremente un vez insertado.***

1.4

- Secure the **pole bracket (ALL)** to the **middle pole (ALF)** with the hardware as shown.
- Attachez le **support de poteau (ALL)** au **poteau du milieu (ALF)** à l'aide de la quincaillerie illustrée.
- Sujete el **soporte de poste (ALL)** al **poste intermedio (ALF)** usando el herraje ilustrado.



▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

1.5

- Strike the end of the pole assembly on a piece of scrap wood or cardboard 5–6 times.
- Frappez l'extrémité de l'assemblage du poteau sur un bois de rebut ou carton 5 – 6 fois.
- Golpee el extremo del ensamble del poste en un trozo de madera o cartón 5–6 veces.

- ***Do not strike your feet with the pole sections, as serious injury may occur.***
- ***Ne pas se cogner les pieds avec les sections du poteau ; ceci peut causer des blessures graves.***
- ***No golpee los pies con las secciones del poste, ya que esto puede ocasionarle graves lesiones.***

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

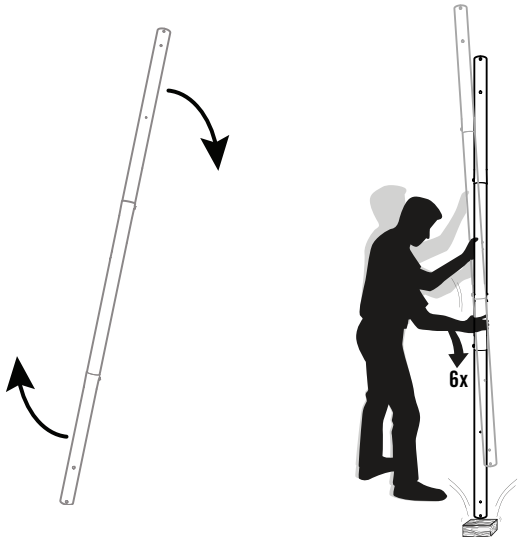
The poles must be seated together! Even if the poles cover the slots before seating, they must be struck on a hard surface five to six times! Failure to seat the poles correctly could allow the poles to separate during use, which could lead to serious personal injuries or property damage.

Les poteaux doivent s'enclencher les uns les autres! Même si les poteaux recouvrent les fentes avant de s'enclencher, il faut les frapper sur un morceau de bois cinq à six fois! Un mauvais enclenchement des poteaux peut entraîner leur séparation lors de l'utilisation, et causer des blessures graves et endommager le matériel.

¡Los postes deben quedar asentados de manera conjunta! Incluso si los postes cubren las ranuras antes de quedar asentados, ¡deben ser golpeados sobre una superficie dura de cinco a seis veces! Si no se asientan correctamente los postes, eso podría permitir que los postes se separen durante el uso, lo que podría provocar graves lesiones personales o daños a la propiedad.

1.6

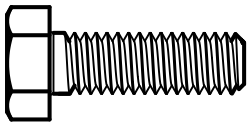
- Flip the pole over and repeat step 1.5 for the opposite end of the pole assembly. Ensure the slots in the poles are covered before continuing with the assembly.
- Renversez le poteau, et répétez l'étape 1.5 pour l'extrémité opposée de l'assemblage du poteau. Veillez à que les fentes dans les poteaux sont couvertes avant de continuer avec l'assemblage.
- Dé la vuelta el poste, y repita el paso 1.5 para el extremo opuesto del ensamble del poste. Asegúrese que las ranuras en los postes están cubiertas antes de continuar con el ensamble.



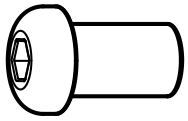
2 POLE-TO-BASE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU POTEAU A LA BASE / ENSAMBLAJE DEL POSTE A LA BASE

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

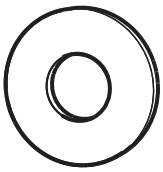
DSA (x1)



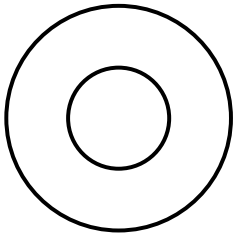
AAE (x2)



BTS (x1)



ABD (x4)



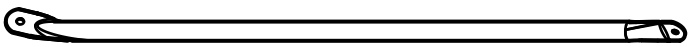
AEG (x4)

AAO (x2)

EEO (x2)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

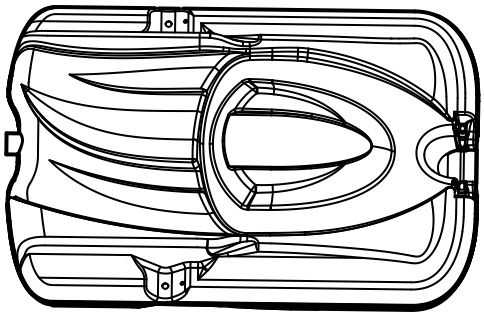
Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal



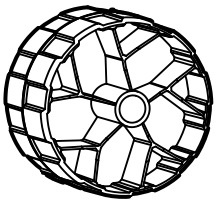
ALI (x2)

AJD (x1)

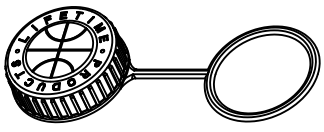
Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



AJM (x1)



AMU (x2)



AJN (x1)

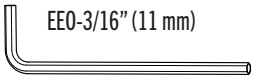
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

1/2" (13 mm)

(2)

(1)

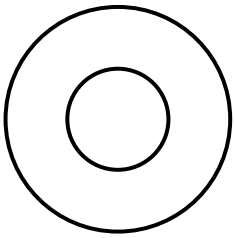
EE0-3/16" (11 mm)



(2)

▶ SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

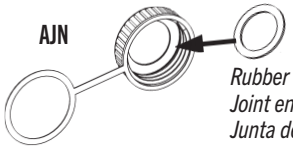
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



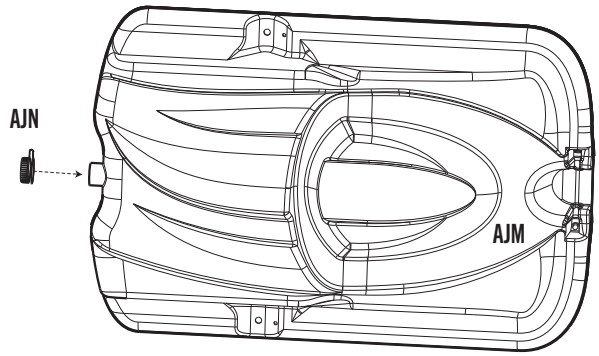
AEG (x2)

2.1

- Screw the **base Cap (AJN)** onto the **base (AJM)** as indicated.
- Attachez le **capuchon (AJN)** à la **base (AJM)** comme indiqué.
- Atornille el **tapón (AJN)** a la **base (AJM)** como se indica.

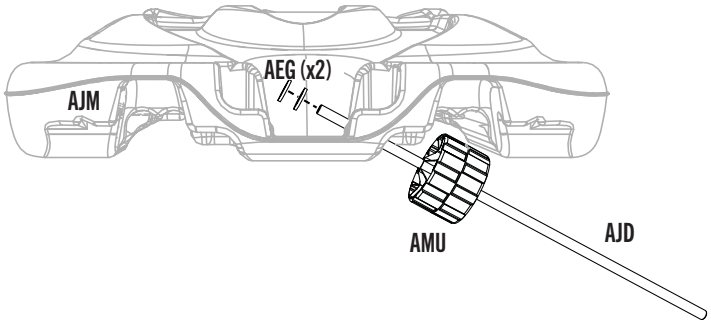


- *Make sure the rubber gasket is inside the Base Cap.*
- *Assurez-vous que le joint en caoutchouc est dans le capuchon.*
- *Asegúrese que la tapa de goma está dentro del tapón.*



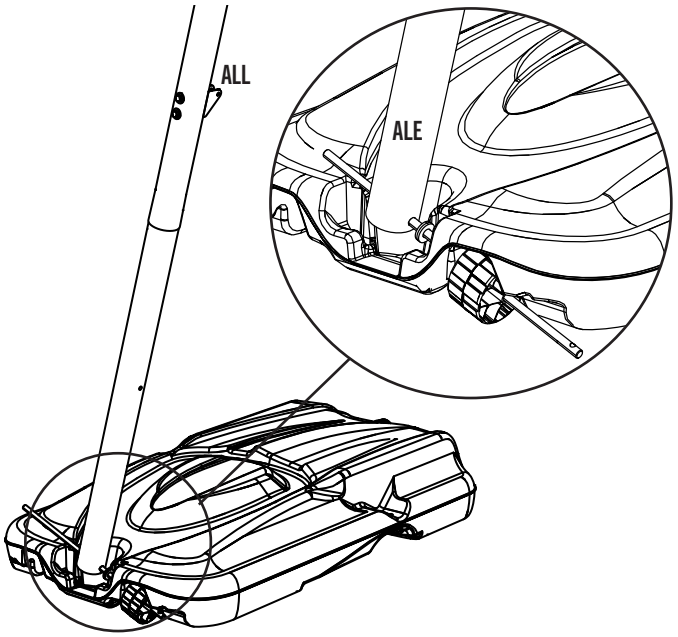
2.2

- Slide the **Axle (AJD)** through one of the **Wheels (AMU),** into the **Base (AJM)**, then through two **Plastic Washers (AEG).**
- Faites glisser **l'essieu (AJD)** à travers une des **Roues (AMU)**, dans la **Base (AJM)**, et, ensuite, à travers deux **Rondelles en plastique (AEG)**.
- Deslice el **Eje (AJD)** por uno de las **Ruedas (AMU)**, en la **Base (AJM)**, y, entonces, por dos **Rondanas de plástico (AEG)**.



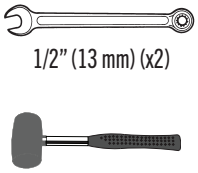
2.3

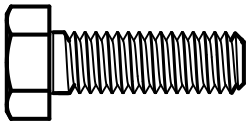
- Have one adult position the **Bottom Pole (ALE)** within the Base. Line up the Pole Assembly so that the **Pole Bracket (ALL)** is facing the Base and insert the Axle through the Bottom Pole.
- Un adulte doit positionner le **Poteau inférieur (ALE)** dans la Base. Alignez l'assemblage du poteau avec la base pour que le support de poteau (ALL) fasse face à la base, et insérez l'essieu à travers le Poteau inférieur.
- Un adulto de posicionar el **Poste inferior (ALE)** dentro de la Base. Alinee el ensamble del poste con la base para que el soporte de poste (ALL) dé la base, y inserte el Eje por el Poste inferior.

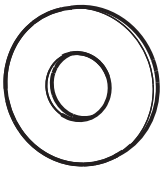


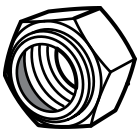
▶ SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

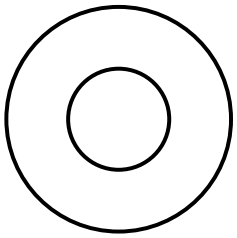
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS




AAE (x2)

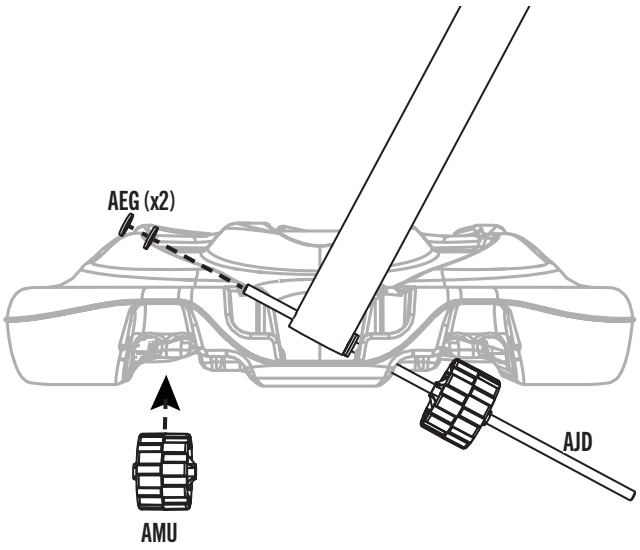

ABD (x4)


AAO (x2)


AEG (x2)

2.4

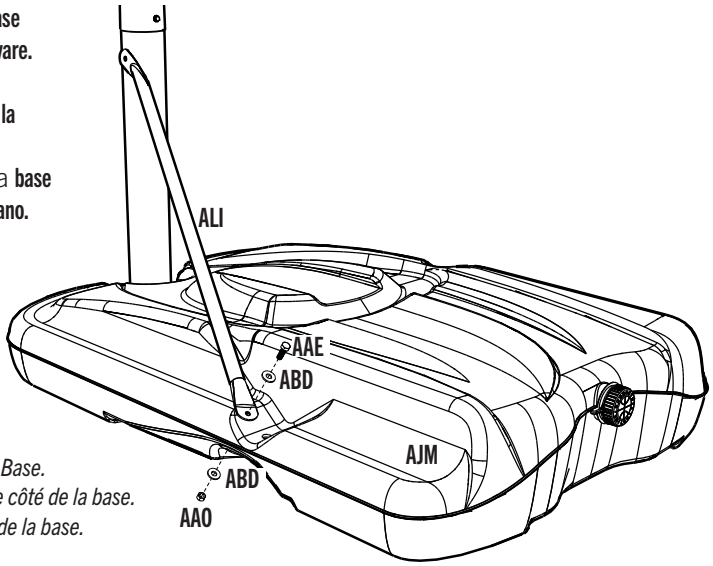
- Insert the Axle through the two **Plastic Washers (AEG)**, into the other side of the Base and through the other Wheel.
- Insérez l'essieu à travers deux **Rondelles en plastique (AEG)**, dans l'autre côté de la Base, et à travers l'autre Roue.
- Inserte el Eje por dos **Rondanas de plástico (AEG)**, dentro del otro lado de la Base, y por la otra Rueda.



- *It may be necessary to use a rubber mallet to tap the Axle into place.*
- *Il peut-être nécessaire d'utiliser un maillet en caoutchouc pour frapper l'essieu en place.*
- *Tal vez sea necesario usar un mazo de goma para tapar el eje en su lugar.*

2.5

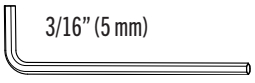
- Attach the flattened end of the **Pole Brace (ALI)** to the **Base (AJM)** with the hardware shown. **Only finger tighten the hardware.**
- Attachez l'extrémité plate du **support du poteau (ALI)** à la **base (AJM)** à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Ne serrez la quincaillerie qu'à la main.**
- Sujete el extremo aplanado del **soporte del poste (ALI)** a la **base (AJM)** usando el herraje indicado. **Apriete el herraje sólo a mano.**



- *Repeat this step to install the other Pole Brace to the other side of the Base.*
- *Répétez cette étape pour installer l'autre support du poteau sur l'autre côté de la base.*
- *Repita este paso para instalar el otro soporte del poste en el otro lado de la base.*

▶ SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

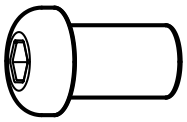
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



(x2)

1/2" (13 mm)

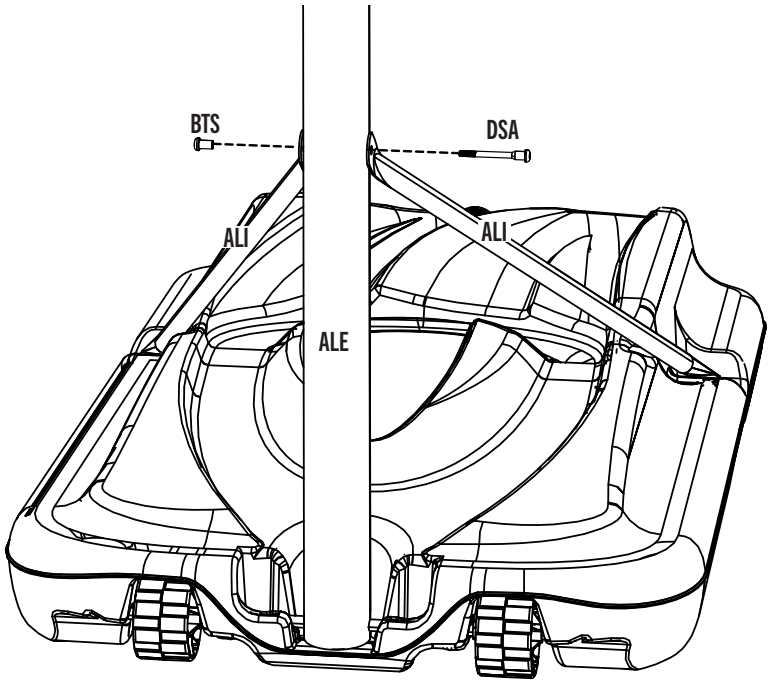
DSA (x1)



BTS (x1)

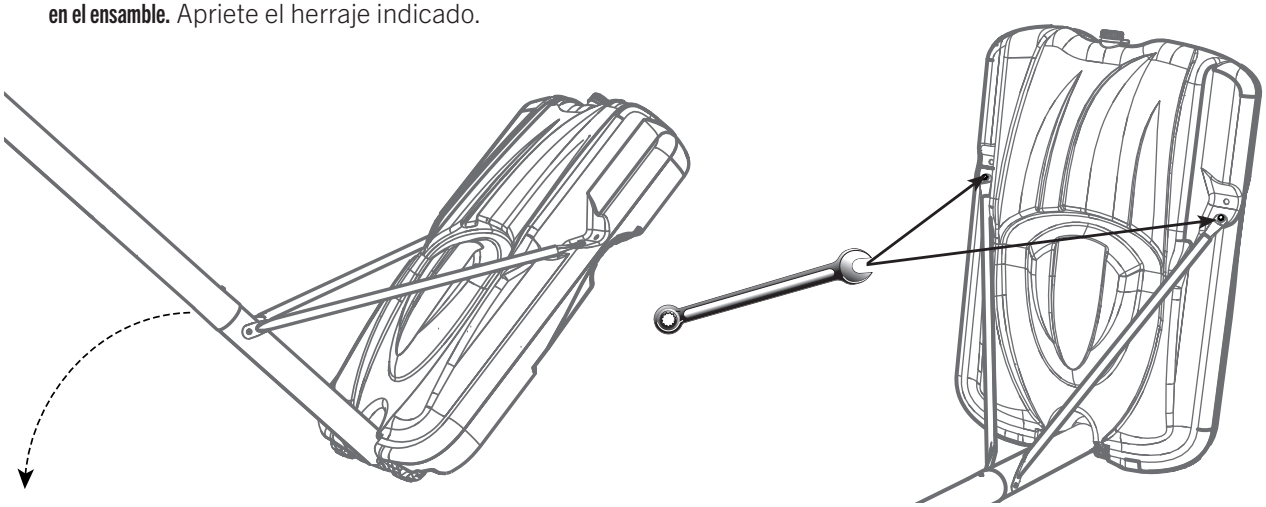
2.6

- Attach the **Pole Braces (ALI)** to the **Bottom Pole (ALE)** with the hardware shown.
- Attachez les **supports du poteau (ALI)** au **poteau inférieur (ALE)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujete los **soportes del poste (ALI)** al **poste inferior (ALE)** usando el herraje indicado.



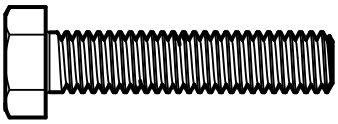
2.7

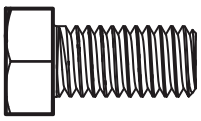
- Tip the system forward and rest the Pole on the ground. **Do not stand the system up until it is filled with either sand or water later in the assembly.** Tighten the hardware shown.
- Faites basculer le système en avant et posez le poteau sur la terre. **Ne remettez pas le système à la verticale jusqu'à ce qu'il soit rempli d'eau ou de sable plus tard dans l'assemblage.** Serrez la quincaillerie indiquée.
- Incline el sistema hacia delante y coloque el poste en el suelo. **No ponga vertical el sistema hasta llenarlo con agua o arena más tarde en el ensamble.** Apriete el herraje indicado.

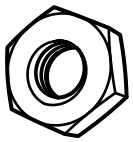


3 BACKBOARD-TO-RIM ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU PANNEAU À L'ANNEAU / ENSAMBLAJE DEL TABLERO AL ARO

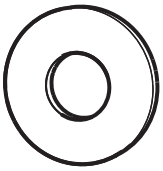
HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

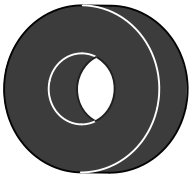

AAM (x2)

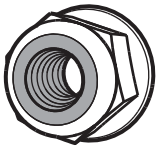

DFE (x4)

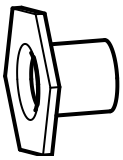

AAV (x2)

AAA (x4)


ABD (x2)

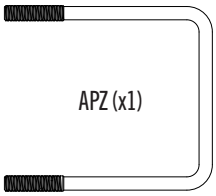

ABF (x2)


ABK (x4)


AAJ (x2)

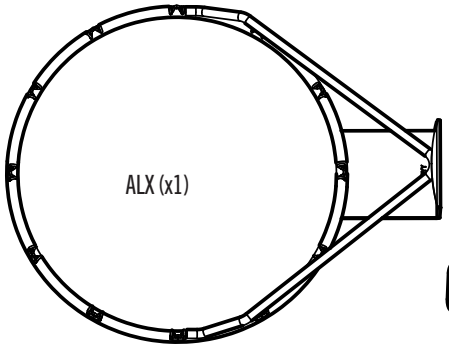
AOW (x1)

AJW (x2)

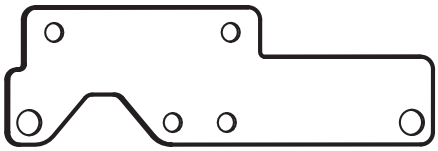

APZ (x1)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

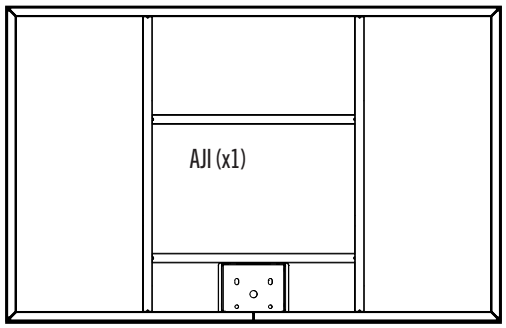
Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal

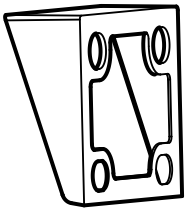

ALX (x1)

DFD (x1)


AMY (x2)

Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico


AJI (x1)


ALD (x1)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

7/16 in/po (≈11mm)

(x2)

1/2 in/po (≈13mm)

(x2)

9/16 in/po (≈14mm)

(x2)

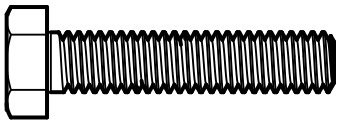
(x1)

▶ SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

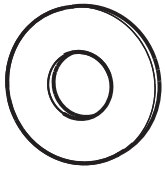
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

1/2 in/po
(≈13mm) (x2)

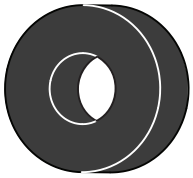
(x1)



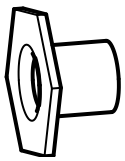
AAM (x2)



ABD (x2)



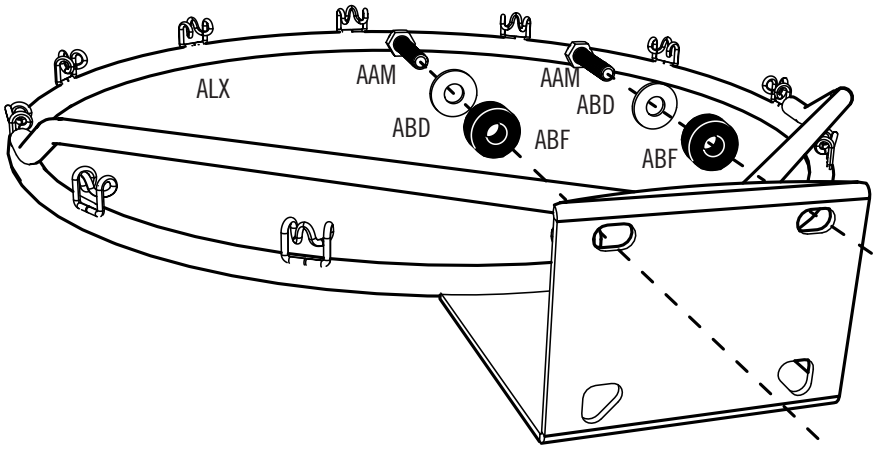
ABF (x2)

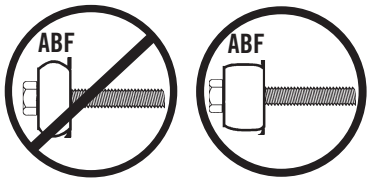


AAJ (x2)

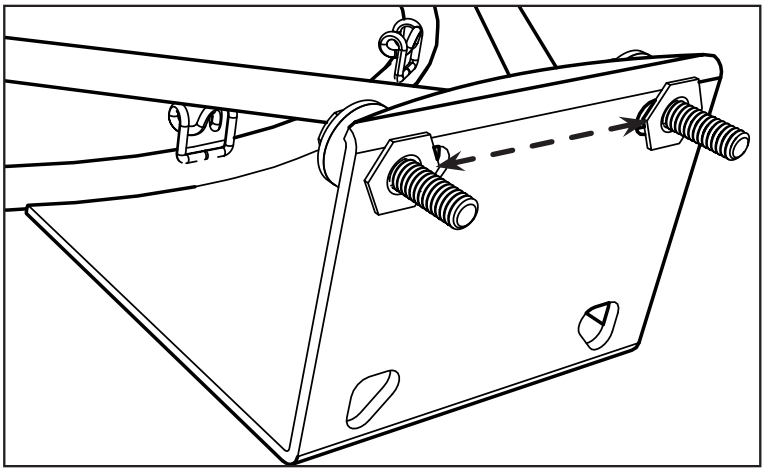
3.1

- Insert two **bolts (AAM)** with **washers (ABD)** and **rubber washers (ABF)** through the holes indicated in the back of the **rim (ALX)** as shown. Secure the hardware with two **T-nuts (AAJ)**.
- Insérer deux **boulons (AAM)** avec des **rondelles (ABD)** et des **rondelles en caoutchouc (ABF)** à travers les trous dans la partie arrière de l'**anneau (ALX)** comme indiqué. Fixer la quincaillerie à l'aide de deux **écrous hexagonaux en « T » (AAJ)**.
- Insertar dos **pernos (AAM)** con **rondanas (ABD)** y **rondanas de goma (ABF)** por los agujeros indicados en la parte posterior del **aro (ALX)** como se muestra. Fijar el herraje con dos **tuercas hexagonales en « T » (AAJ)**.





- *Do not overtighten the hardware so much that the rubber washers bulge as shown.*
- *Ne pas serrer excessivement les accessoires pour que les rondelles en caoutchouc se gonflent comme indiqué.*
- *No apretar demasiado el herraje para que las rondanas de goma sobresalgan como se muestra.*

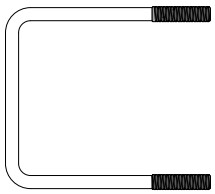


- *Ensure that the tap bolts (AAM) are positioned on the outside edge of the holes as shown.*
- *Veiller à positionner les boulons (AAM) vers le bord extérieur des trous comme indiqué.*
- *Asegurarse de ubicar los pernos (AAM) cerca el borde exterior de los agujeros como se muestra.*

▶ SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

1/2" (≈13mm)
(x2)

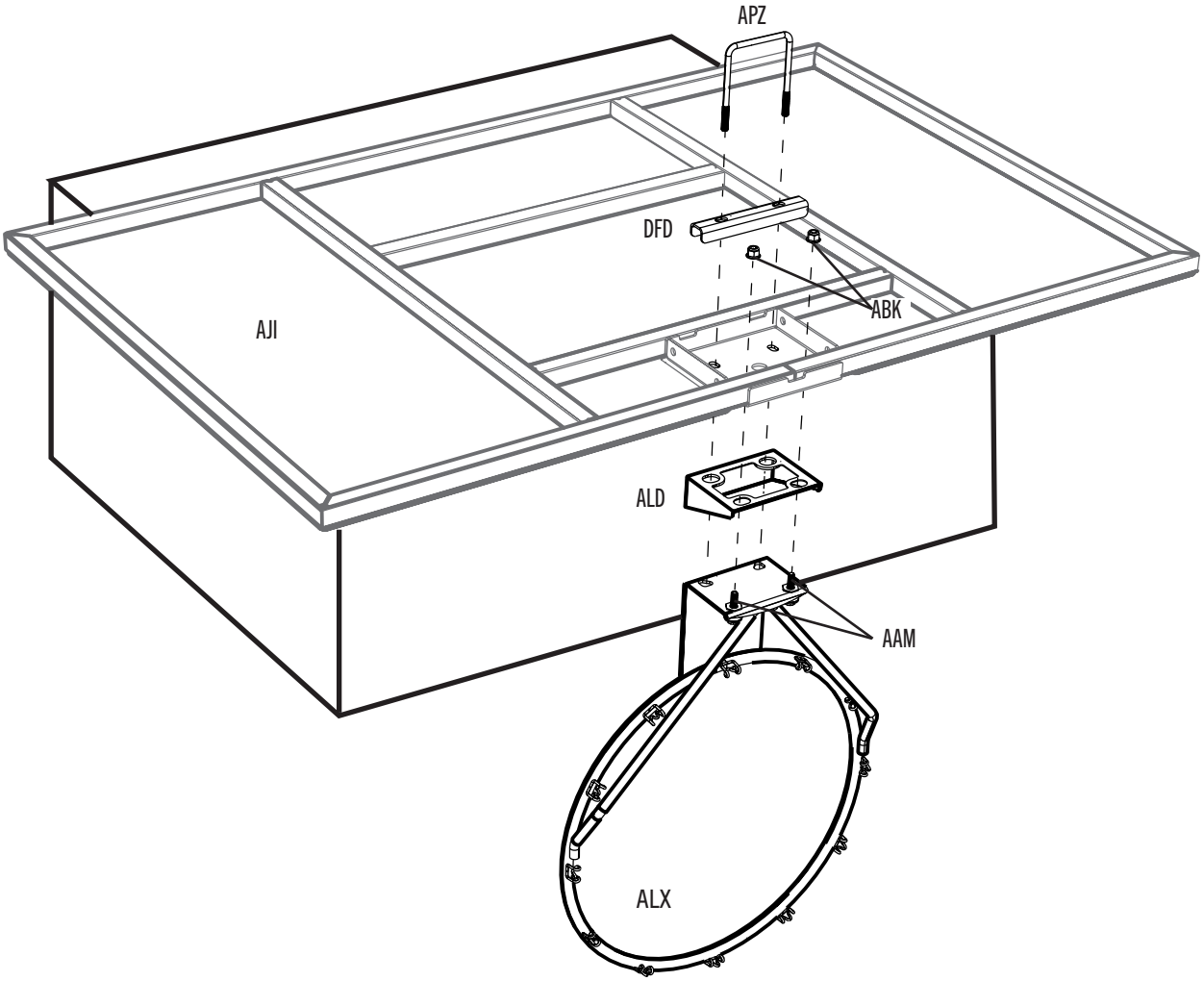


APZ (x1)

ABK (x2)

3.2

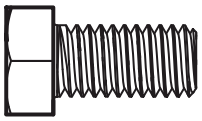
- **Place the backboard face down onto a table, box or similar.** Secure the **rim (ALX)** and **plastic guard (ALD)** to the **backboard (AJI)** with the hardware indicated.
- **Mettre le panneau face cachée sur une table, boîte ou similaire.** Bien attacher l'**anneau (ALX)** et le **recouvrement protecteur en plastique (ALD)** au **panneau (AJI)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- **Colocar el tablero boca abajo sobre una mesa, caja o similar.** Fijar bien el **aro (ALX)** y el **resguardo de plástico (ALD)** al **tablero (AJI)** usando el herraje indicado.



▶ SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

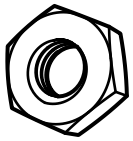
7/16 in/po (≈11mm)
1/2 in/po (≈13mm)
9/16 in/po (≈14mm)
(x2)



DFE (x4)

AOW (x1)

AAA (x4)



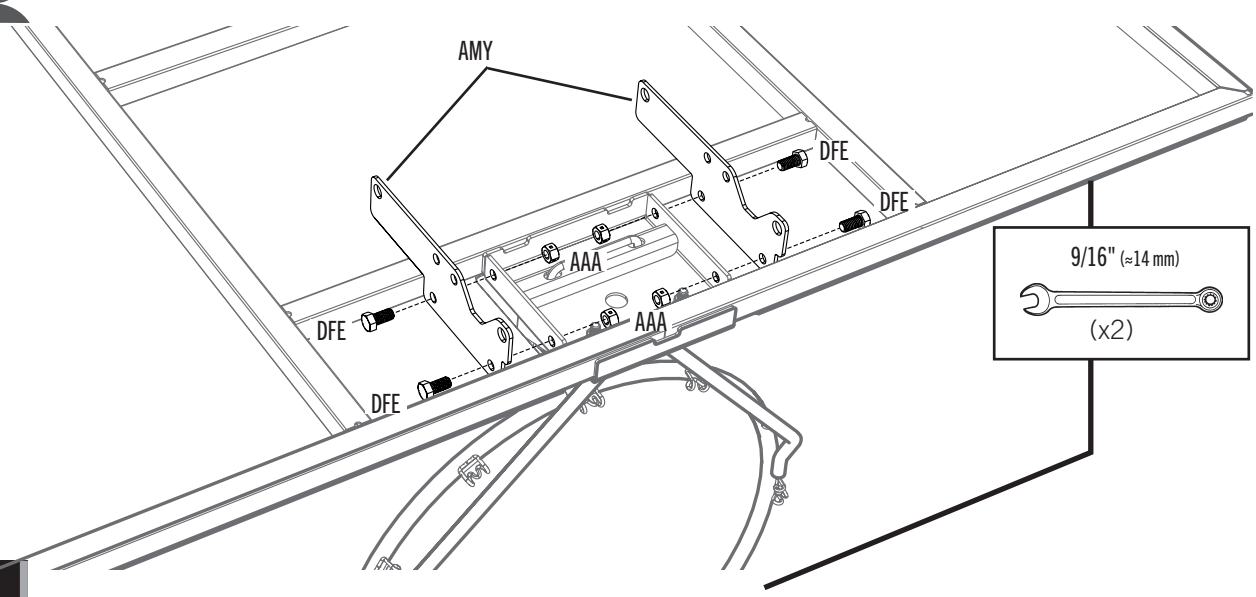
AAV (x2)

ABK (x2)

AJW (x2)

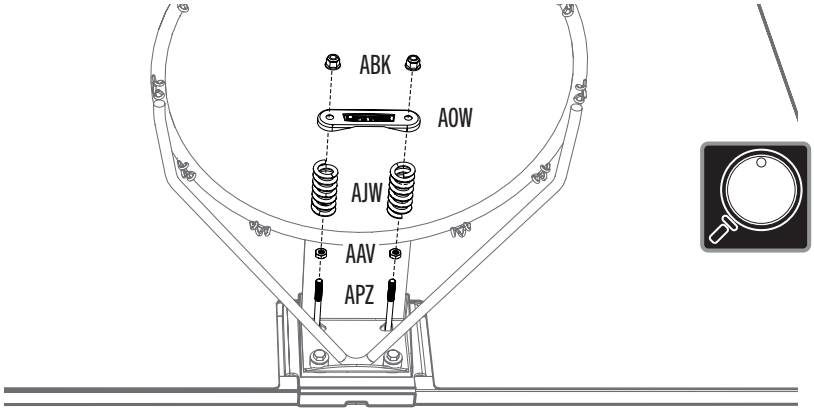
3.3

- Attach the **backboard brackets (AMY)** to the backboard using the hardware indicated.
- Bien attacher les **supports du panneau (AMY)** au panneau à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar los **soportes del tablero (AMY)** al tablero usando el herraje indicado.



3.4

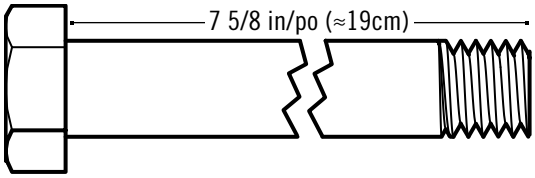
- Turn the backboard assembly over. Thread the **jam nuts (AAV)** onto each end of the **U-bolt (APZ)** as far as they will go. Slide the **compression springs (AJW)** onto the U-bolt, and place the **spring retainer plate (AOW)** over the compression springs. Secure the plate to the springs with the hardware indicated.
- Faire basculer le panneau. Visser les **contre-écrous de (AAV)** sur chaque extrémité du **boulon en « u » (APZ)** autant que possible. Faire glisser les **ressorts de compression (AJW)** sur le boulon en « u », et mettre la **plaque de retenue (AOW)** sur les ressorts de compression. Bien attacher la plaque aux ressorts à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Dar la vuelta el tablero. Apretar por completo las **contratuercas (AAV)** en el perno en «U». Deslizar los **resortes de compresión (AJW)** en el perno en «u», y colocar la **placa retenedor del resorte (AOW)** sobre los resortes de compresión. Sujetar la placa a los resortes usando el herraje indicado.



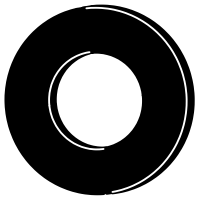
- *DO NOT COMPLETELY TIGHTEN THE FLANGE NUTS IN THIS STEP! Only tighten the nuts until the rim does not wobble. Tightening the nuts will adjust the rim tension.*
- *NE PAS SERRER COMPLÈTEMENT LES ÉCROUS À BRIDE DANS CETTE ÉTAPE! Seulement serrer les écrous jusqu'à ce que l'anneau ne soit pas bancal. Serrer les écrous ajustera la tension de l'anneau.*
- *NO APRETAR POR COMPLETO LAS TUERCAS ACAMPANADAS EN ESTE PASO! Sólo apretar las tuercas hasta que el aro no se bambolee. Apretar las tuercas ajustará la tensión del aro.*

4 BACKBOARD-TO-POLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU PANNEAU AU POTEAU / ENSAMBLAJE DEL TABLERO AL POSTE

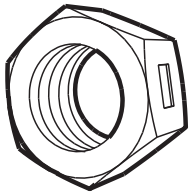
HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



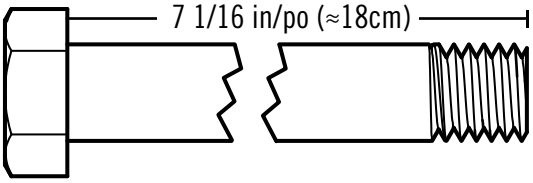
GBU (x2)



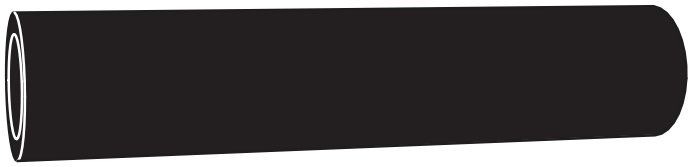
ABN (x4)



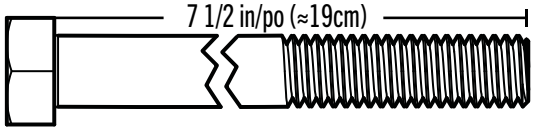
AAX (x4)



AAD (x2)



HMP (x2)



DFC (x1)

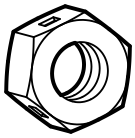
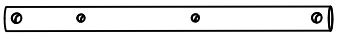


ABB (x1)

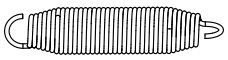
ABL (x4)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

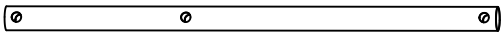
Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal



AKC (x2)



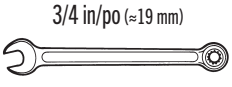
AJY (x2)



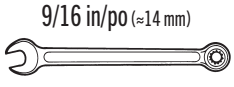
AKB (x2)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(1)



(2)

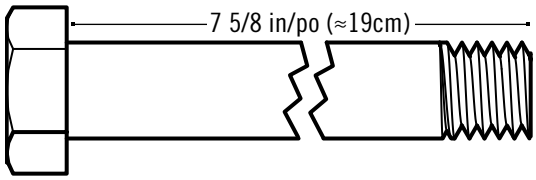


(2)

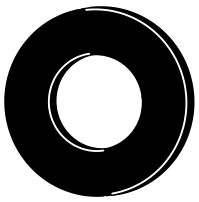
▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

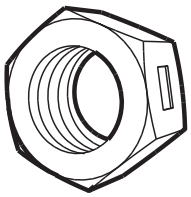
3/4 in/po
(≈19mm) (x2)



GBU (x1)



ABN (x2)



AAX (x1)

HMP (x1)

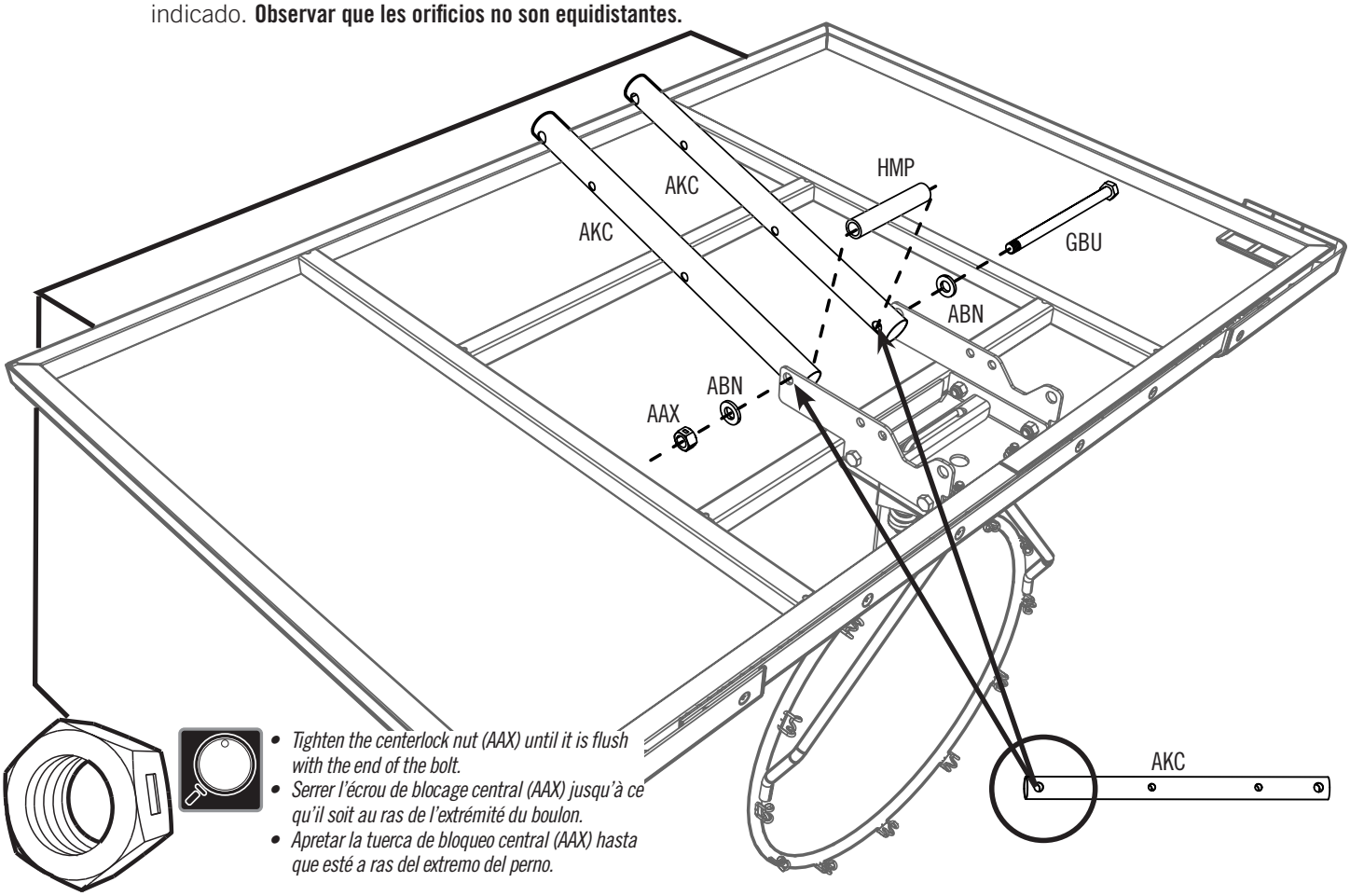
- If you have trouble with this section, scan the code below to view a video on on its assembly.
- En cas d'avoir des problèmes avec cette section, scanner le QR code en dessous pour voir un vidéo de l'assemblage.
- En caso de tener problemas con esta sección, escanear el código QR debajo para ver un video del ensamblaje.

YouTube

- *http://go.lifetime.com/speedshift-section4*

4.1

- Attach the **short extension arms (AKC)** to the backboard brackets in the direction indicated with the hardware indicated. **Note the holes are not equidistant.**
- Attacher les **bras de rallonge courts (AKC)** aux supports du panneau à l'emplacement indiqué à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Noter que les trous ne sont pas équidistants.**
- Sujetar los **brazos de extensión cortos (AKC)** a los soportes del tablero a la ubicación indicada usando el herraje indicado. **Observar que les orificios no son equidistantes.**

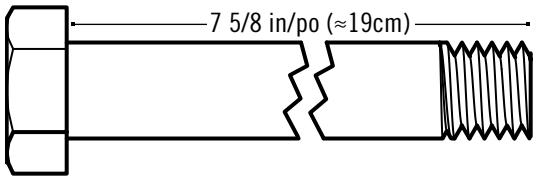


- *Tighten the centerlock nut (AAX) until it is flush with the end of the bolt.*
- *Serrer l'écrou de blocage central (AAX) jusqu'à ce qu'il soit au ras de l'extrémité du boulon.*
- *Apretar la tuerca de bloqueo central (AAX) hasta que esté a ras del extremo del perno.*

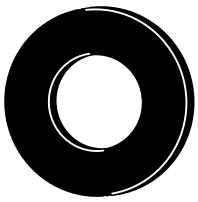
▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

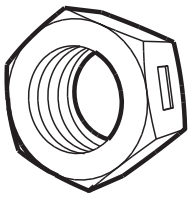
3/4 in/po
(≈19mm) (x2)



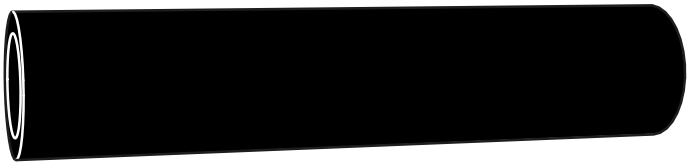
GBU (x1)



ABN (x2)



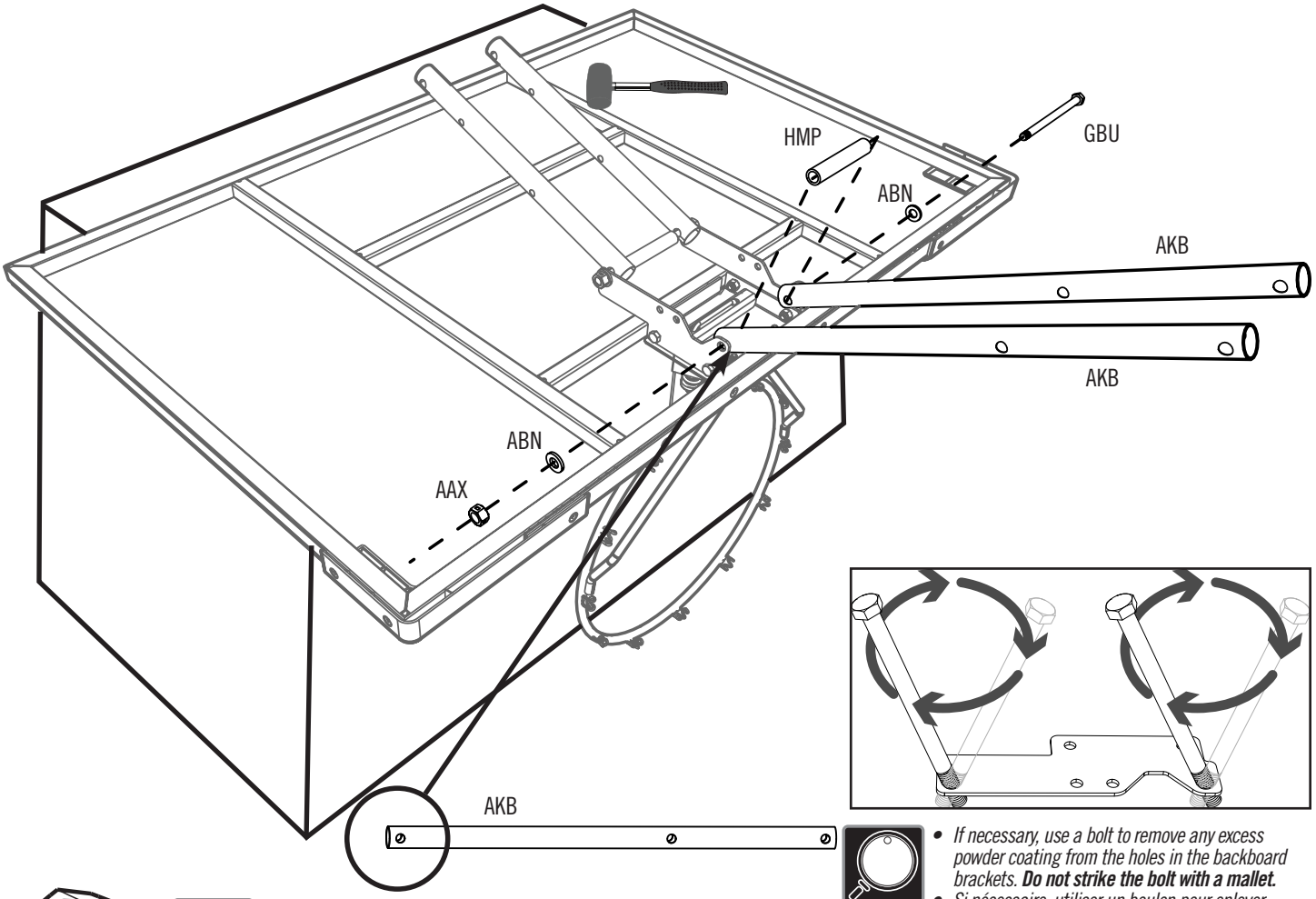
AAX (x1)

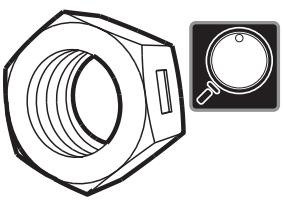


HMP (x1)

4.2

- Attach the ends of the **long extension arms (AKB)** with only one hole to the backboard brackets. **Note the holes are not equidistant.**
- Attacher les **bras de rallonge longs (AKB)** qui ont seulement un trou aux supports du panneau à l'emplacement indiqué à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Noter que les trous ne sont pas équidistants.**
- Sujetar los extremos de los **brazos de extensión largos (AKB)** (que tienen sólo un agujero) a los soportes del tablero a la ubicación indicada usando el herraje indicado. **Observar que les orificios no son equidistantes.**





- *Tighten the centerlock nut (AAX) until it is flush with the end of the bolt.*
- *Serrer l'écrou de blocage central (AAX) jusqu'à ce qu'il soit au ras de l'extrémité du boulon.*
- *Apretar la tuerca de bloqueo central (AAX) hasta que esté a ras del extremo del perno.*

- *If necessary, use a bolt to remove any excess powder coating from the holes in the backboard brackets.* ***Do not strike the bolt with a mallet.***
- *Si nécessaire, utiliser un boulon pour enlever l'excès de couche de peinture en poudre des trous dans les supports du panneau.* ***Ne pas frapper le boulon avec un maillet.***
- *Si es necesario, utilizar un tornillo para sacar el exceso de recubrimiento en polvo de los huecos de los soportes de tablero.* ***No golpear el perno con un mazo.***

This page intentionally left blank
Cette page est intentionnellement laissée en blanc
Esta página ha sido dejada en blanco intencionalmente

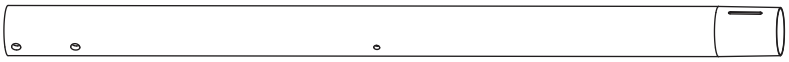
Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida

PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

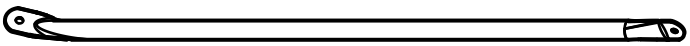
Metal part / Pièce en métal / Pieza de metal

ALH (x1)

ALF (x1)



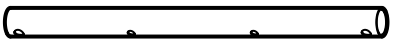
ALE (x1)



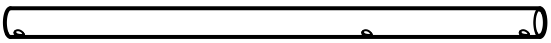
ALI (x2)

ALB (x1)

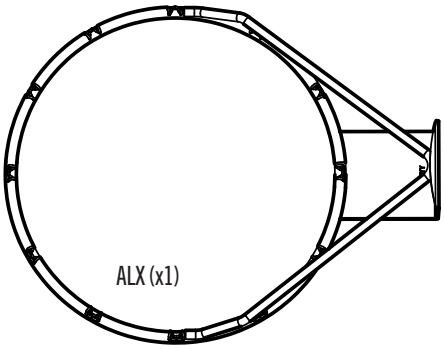
AKQ (x1)



AKC (x2)

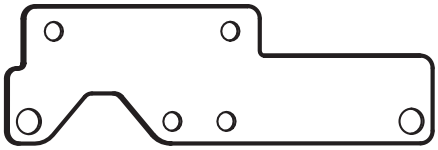


AKB (x2)



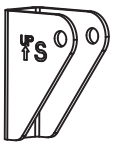
ALX (x1)

AJD (x1)

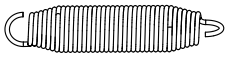


AMY (x2)

DFD (x1)



ALL (x1)

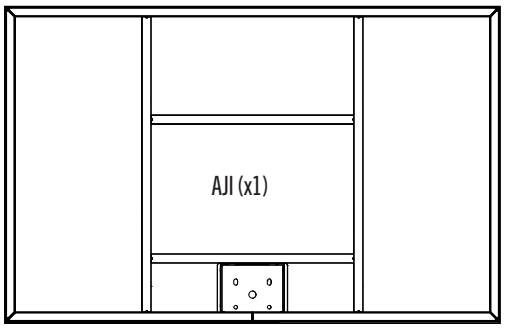


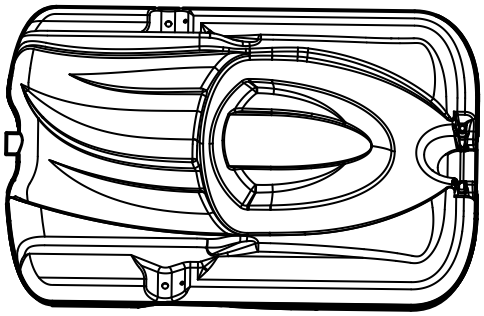
AJY (x2)

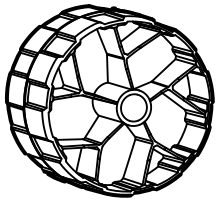
Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida

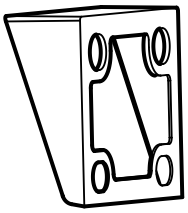
PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

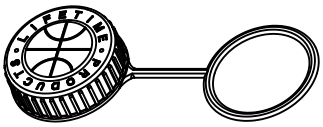
Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico

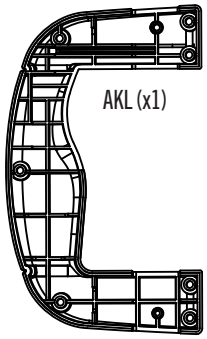

AJI (x1)

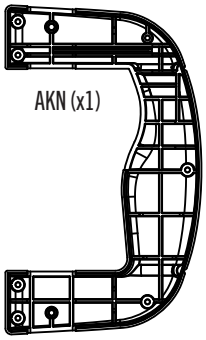

AJM (x1)


AMU (x2)

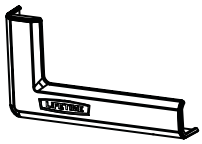

ALD (x1)

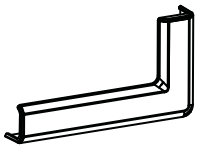

AJN (x1)


AKL (x1)

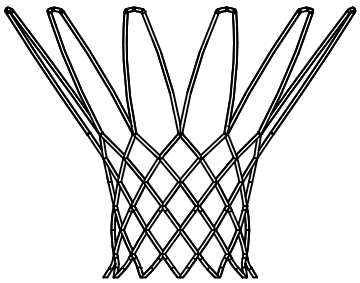

AKN (x1)

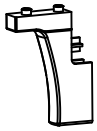
AJQ (x1)


BAA (x1)


BAB (x1)

AKP (x1)


AKZ (x1)


AMN (x1)

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida

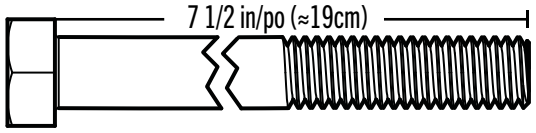
Detach this section for quick reference / Détacher cette section pour référence rapide / Despegar esta sección para referencia rápida

This page intentionally left blank
Cette page est intentionnellement laissée en blanc
Esta página ha sido dejada en blanco intencionalmente

▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

9/16 in/po
(≈14mm) (x2)



DFC (x1)

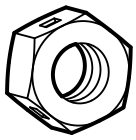
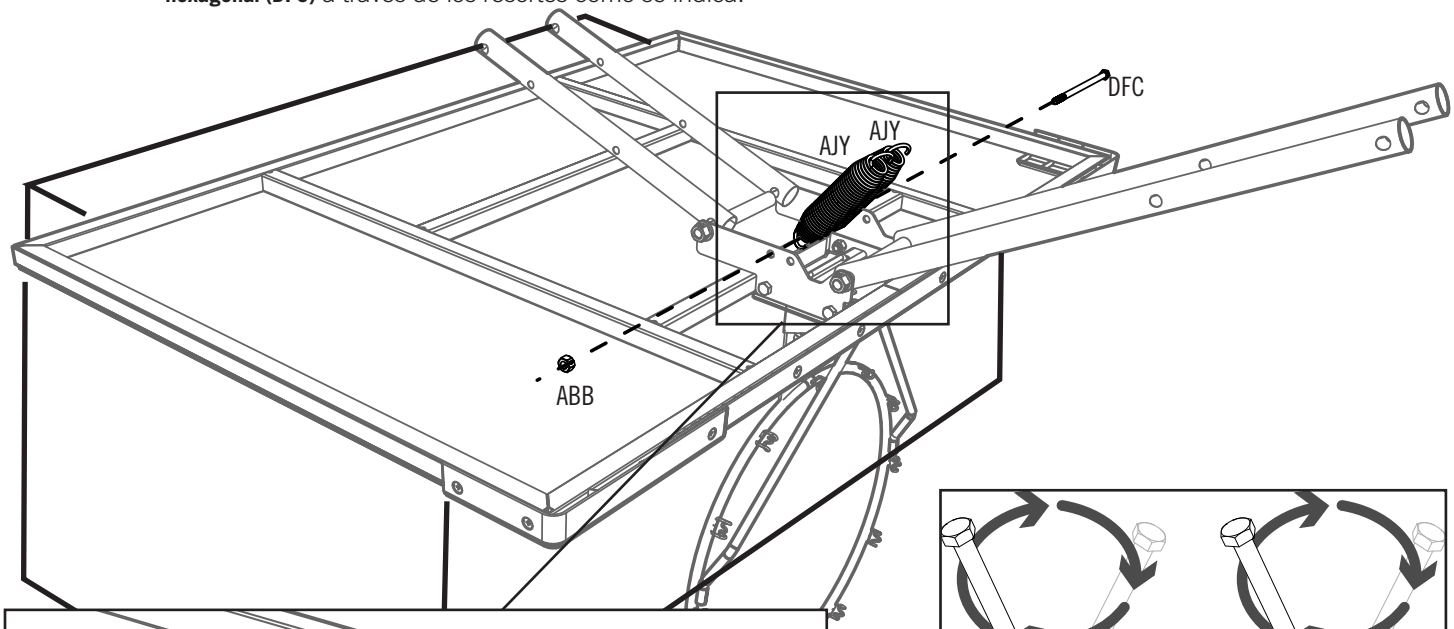
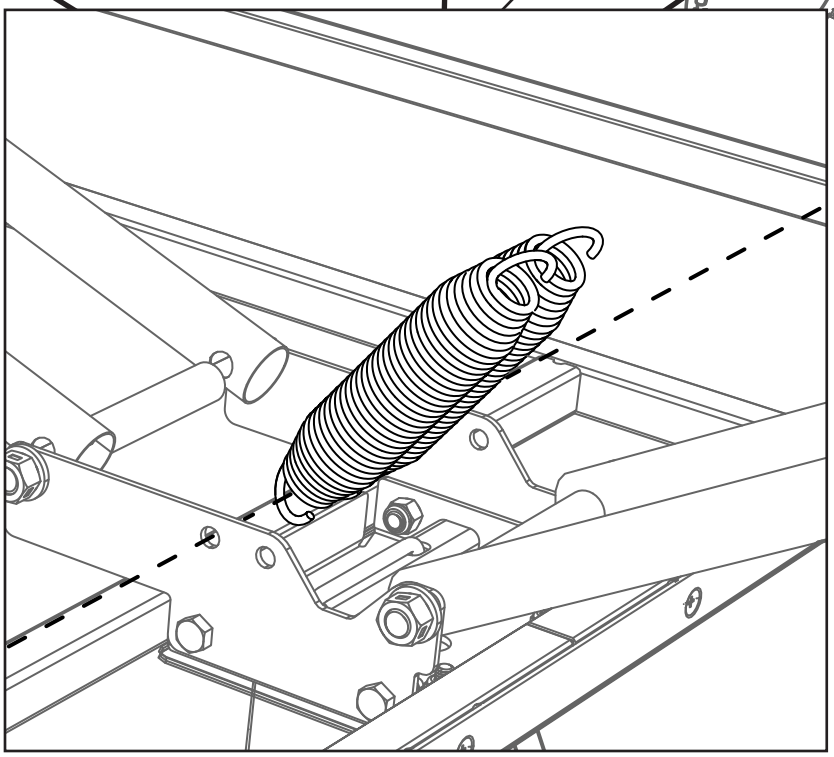


ABB (x1)

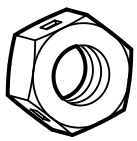
4.3

- Secure the **hex bolt (DFC)** to the backboard brackets. Attach both **counterbalance springs (AJY)** by sliding the **hex bolt (DFC)** through the springs as indicated.
- Attacher le **boulon hexagonal (DFC)** aux supports du panneau. Attacher les deux **ressorts de contre-balancement (AJY)** en faisant glisser le **boulon hexagonal (DFC)** à travers les ressorts comme indiqué.
- Sujetar el **perno hexagonal (DFC)** a los soportes del tablero. Sujetar ambos **resortes de contrapeso (AJY)** deslizando el **perno hexagonal (DFC)** a través de los resortes como se indica.





- *If necessary, use a bolt to remove any excess powder coating from the holes in the backboard brackets.* ***Do not strike the bolt with a mallet.***
- *Si nécessaire, utiliser un boulon pour enlever l'excès de couche de peinture en poudre des trous dans les supports du panneau.* ***Ne pas frapper le boulon avec un maillet.***
- *Si es necesario, utilizar un tornillo para sacar el exceso de recubrimiento en polvo de los huecos de los soportes de tablero.* ***No golpear el perno con un mazo.***

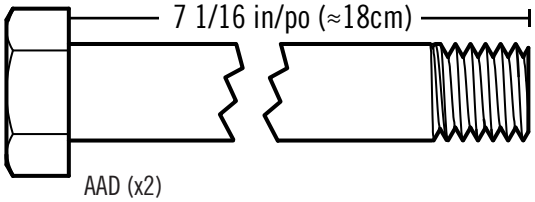


- *Tighten the centerlock nut (ABB) until it is flush with the end of the bolt.*
- *Serrer l'écrou de blocage central (ABB) jusqu'à ce qu'il soit au ras de l'extrémité du boulon.*
- *Apretar la tuerca de bloqueo central (ABB) hasta que esté a ras del extremo del perno.*

▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

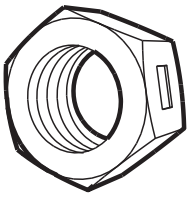
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

3/4 in/po
(≈19mm) (x2)



AAD (x2)

ABL (x4)

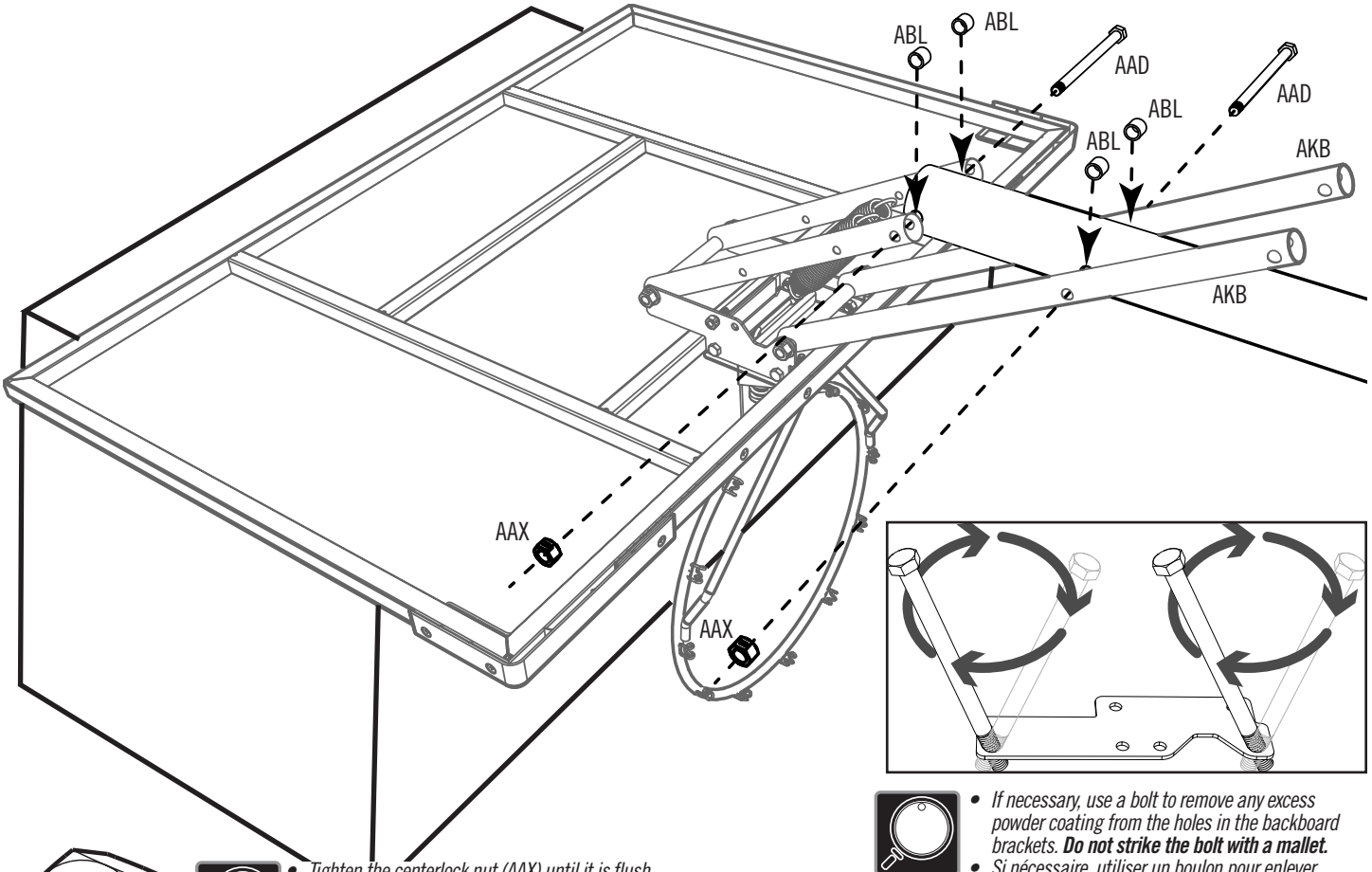


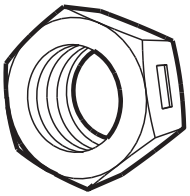
AAX (x2)

4.4

CAUTION: HAVE ONE ADULT HOLD THE BACKBOARD IN PLACE UNTIL ASSEMBLY HAS BEEN COMPLETED!
ATTENTION : UN ADULTE DOIT SOUTENIR LE PANNEAU EN PLACE JUSQU'AU MONTAGE SOIT COMPLÈTE !
PRECAUCIÓN: ¡UN ADULTO DEBE MANTENER EL TABLERO EN SU LUGAR HASTA QUE SE HAYA COMPLETADO ESTE PASO!

- Lay the backboard assembly next to the pole assembly. Rest the rim on cardboard to prevent scratching. Then secure the **extension arms (AKB** & **AKC)** to the **top pole (ALH)** with the hardware indicated.
- Mettre l'assemblage du panneau près de l'assemblage du poteau. Mettre l'anneau sur un morceau de bois ou de carton pour empêcher les rayures. Ensuite, fixer les **bras de rallonges (AKB** et **AKC)** au **poteau supérieur (ALH)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Colocar el conjunto del tablero cerca del ensamble del poste. Colocar el aro sobre una plaquita de madera o carton para evitar que se hagan rasguños. Entonces, fijar los **brazos de extensiónes (AKB** y **AKC)** al **poste superior (ALH)** usando el herraje indicado.



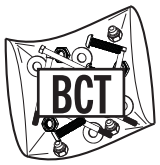


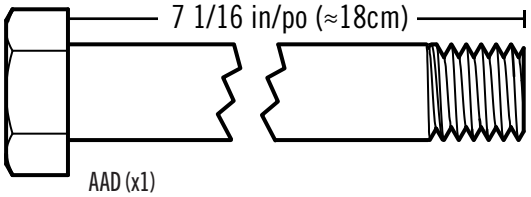
- *Tighten the centerlock nut (AAX) until it is flush with the end of the bolt.*
- *Serrer l'écrou de blocage central (AAX) jusqu'à ce qu'il soit au ras de l'extrémité du boulon.*
- *Apretar la tuerca de bloqueo central (AAX) hasta que esté a ras del extremo del perno.*

- *If necessary, use a bolt to remove any excess powder coating from the holes in the backboard brackets.* ***Do not strike the bolt with a mallet.***
- *Si nécessaire, utiliser un boulon pour enlever l'excès de couche de peinture en poudre des trous dans les supports du panneau.* ***Ne pas frapper le boulon avec un maillet.***
- *Si es necesario, utilizar un tornillo para sacar el exceso de recubrimiento en polvo de los huecos de los soportes de tablero.* ***No golpear el perno con un mazo.***

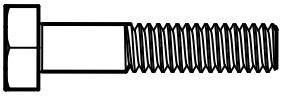
5 HANDLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE / ENSAMBLAJE DE LA MANIVELA

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

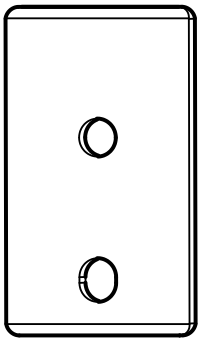




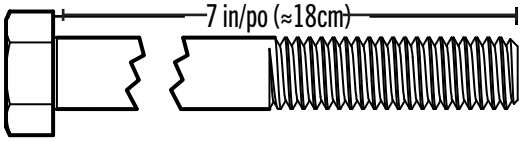
AAD (x1)



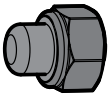
AAL (x1)



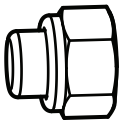
AQG (x1)



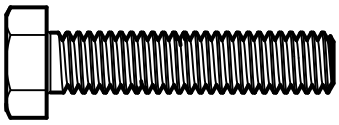
AAZ (x1)



ADJ (x1)

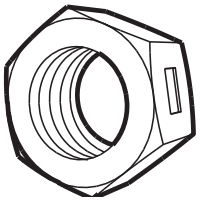


AAN (x1)



AAM (x1)

ACZ (x2)



AAX (x1)

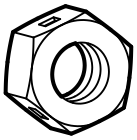
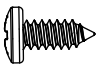


ABB (x1)

AQH (x1)



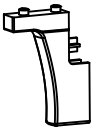
ADR (x2)

ADT (x7)

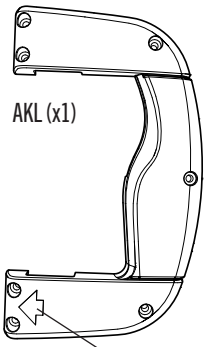
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

ALB (x1)

AKQ (x1)



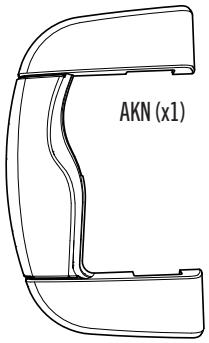
AMN (x1)



AKL (x1)

Left
Gauche
Izquierda

Arrow
Flèche
Flecha

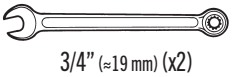


AKN (x1)

Right
Droite
Derecha

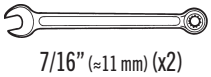
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

1/2" (≈13 mm) (x2)

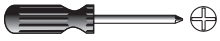


3/4" (≈19 mm) (x2)

9/16" (≈14 mm) (x2)

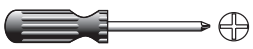


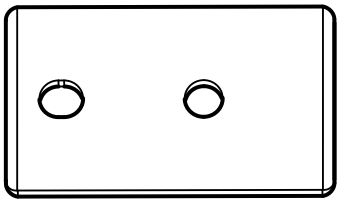
7/16" (≈11 mm) (x2)



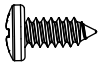
▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





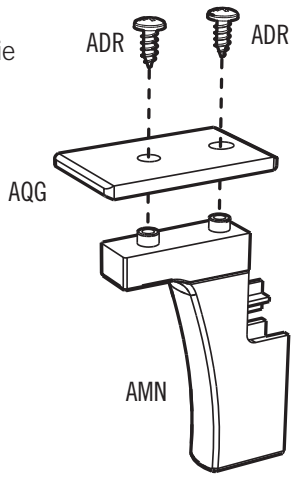
AQG (x1)



ADR (x2)

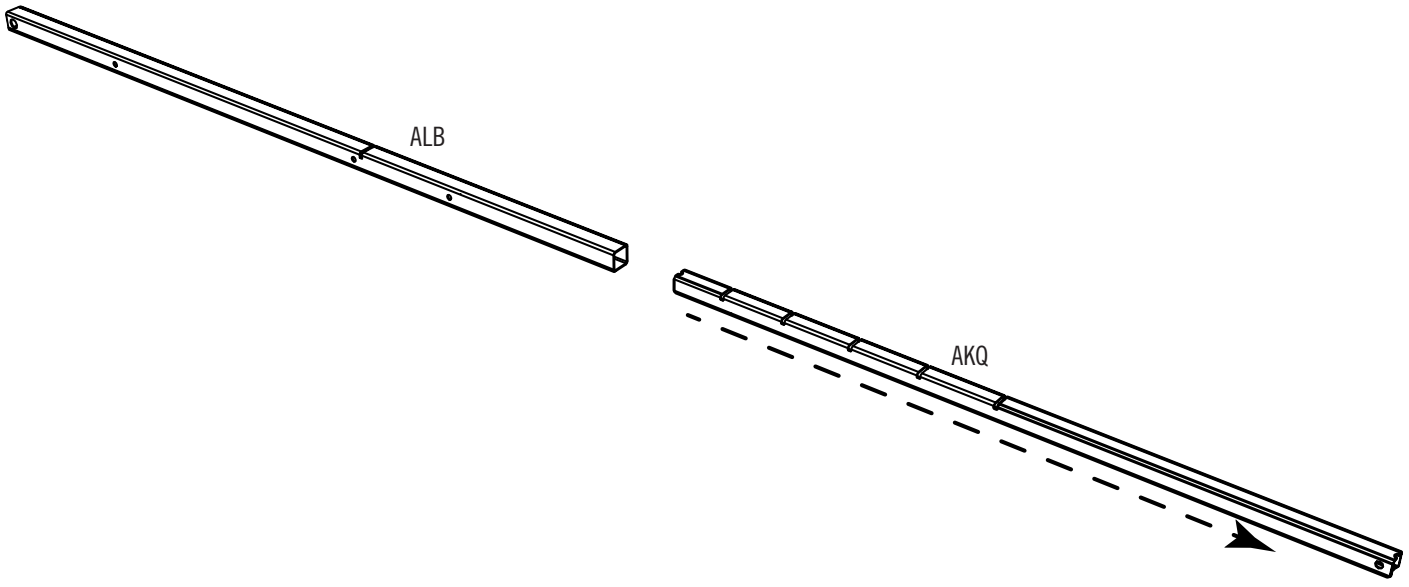
5.1

- Attach the **lock tab (AQG)** to the **trigger (AMN)** with the hardware shown.
- Attacher la **languette de verrouillage (AQG)** au **mécanisme (AMN)** en utilisant de la quincallierie indiquée.
- Sujetar la **lengüeta de cierre (AQG)** al **activador (AMN)** con el herraje indicado



5.2

- Ensure the **inner channel (AKQ)** has been removed from the **outer tube (ALB)**.
- Vérifier que le **canal interne (AKQ)** à été enlevé du **tube externe (ALB)**.
- Verificar que el **canal interno (AKQ)** ha sido quitado del **tubo externo (ALB)**.



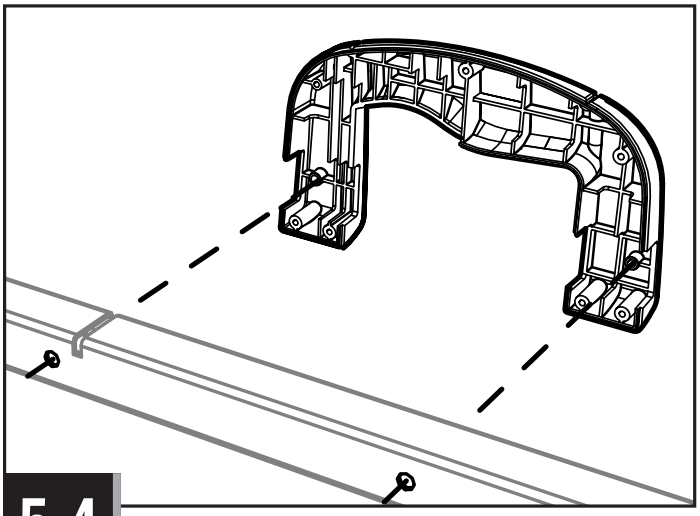
▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

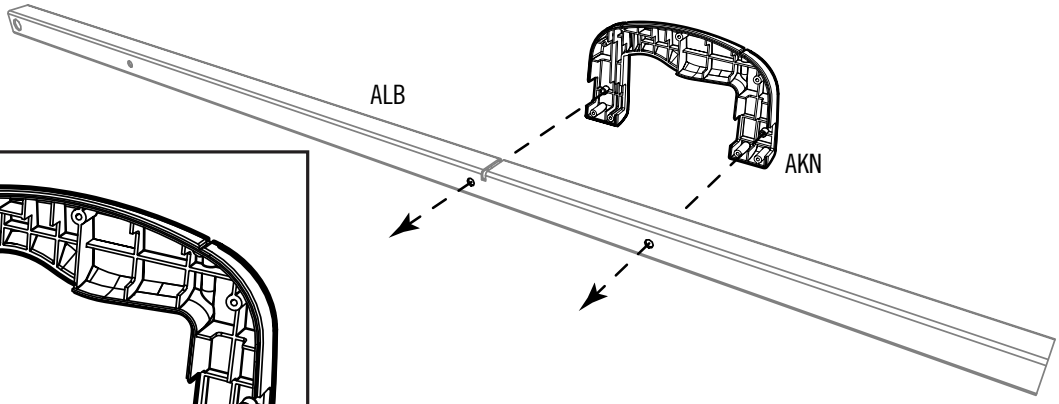
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

AQH (x1)

5.3

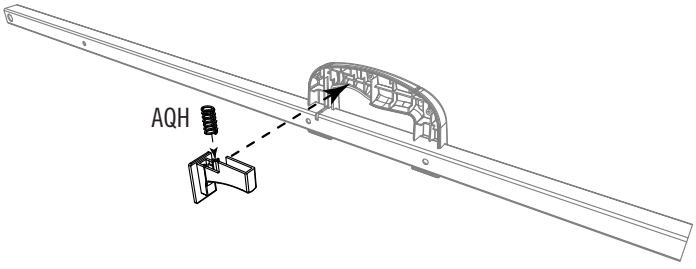
- Align the **right handle (AKN)** to the **outer tube (ALB)** as indicated. **This handle half has no arrow on it.**
- Aligner la **manivelle droite (AKN)** avec le **tube externe (ALB)** comme indiqué. **Cette motié de la poignée ne comporte pas de flèche.**
- Alinear la **manivela derecha (AKN)** con el **tubo externo (ALB)** como se indica. **Esta mitad de la manivela no tiene flecha.**

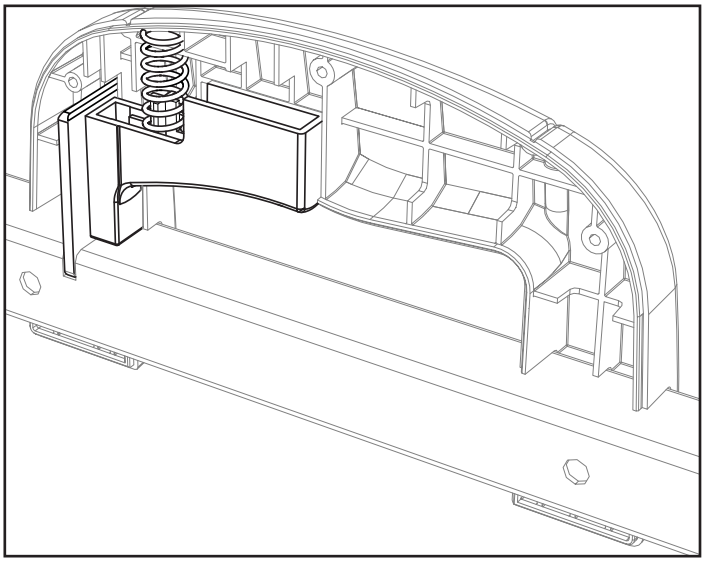




5.4

- Slide the **trigger spring (AQH)** onto the trigger in the location shown.
- Faire glisser le **ressort de gâchette (AQH)** sur le gâchette dans l'endroit indiqué.
- Deslizar el **resorte del activador (AQH)** sobre el activador en la ubicación indicada.





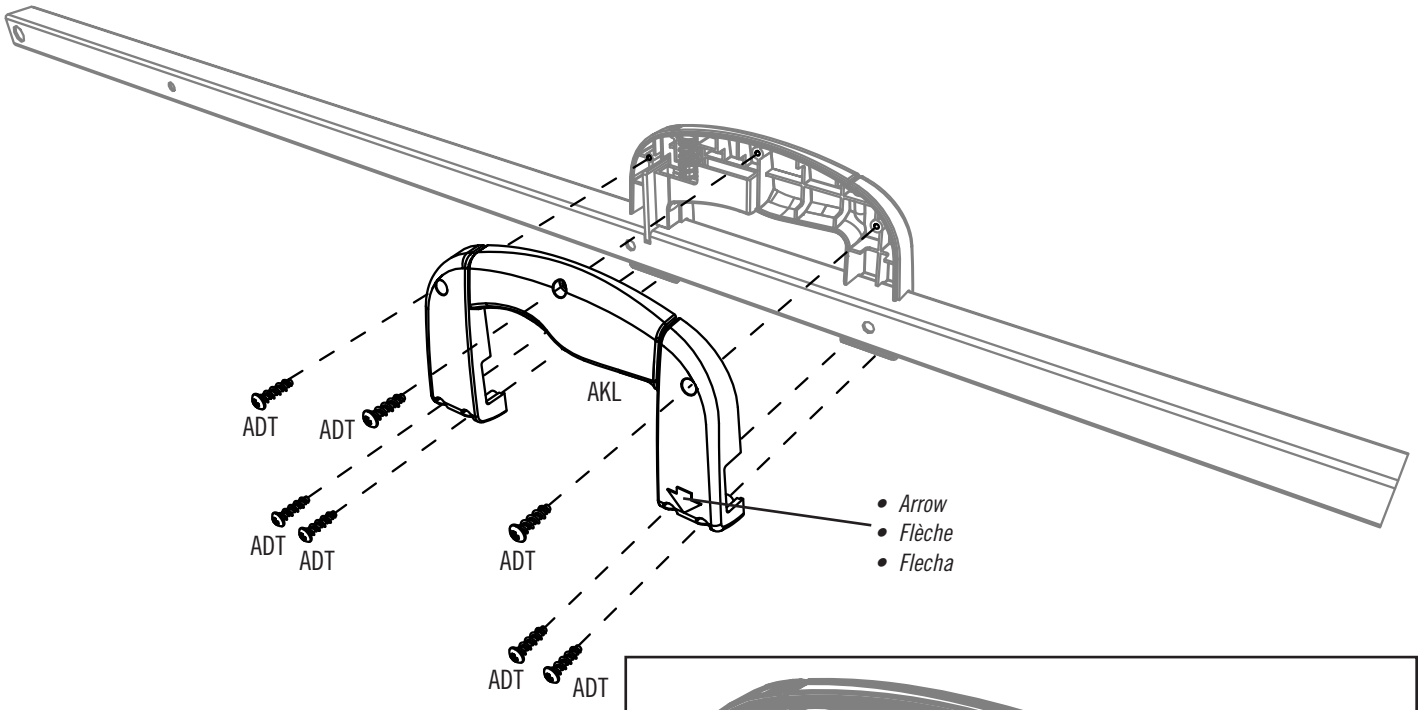
▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

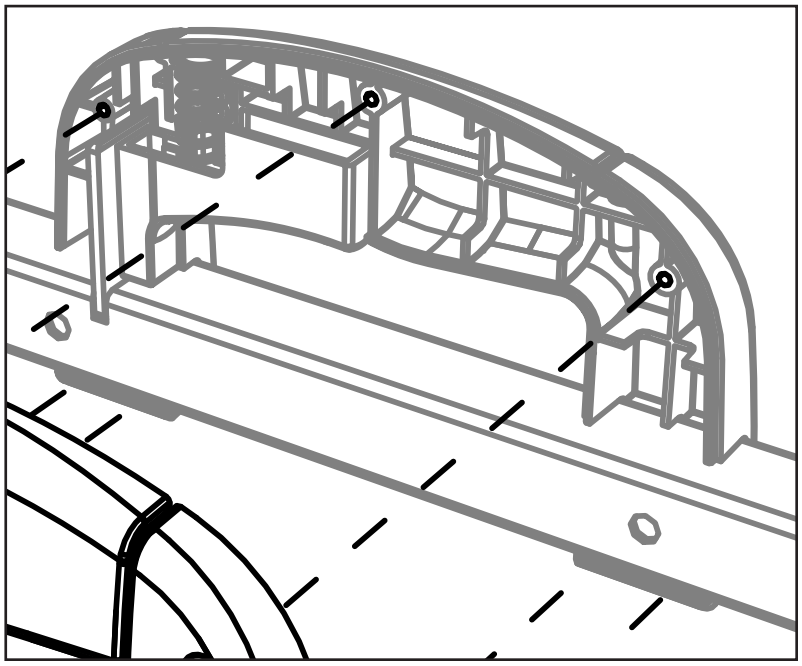
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

ADT (x7)

5.5

- Attach the **left handle (AKL)** to the right handle with the hardware shown. **Keep in mind that this handle half has an arrow on it. Also, DO NOT use a drill to insert the screws (ADT).**
- Attacher la **manivelle gauche (AKL)** a la manivelle droite avec de la quincaillerie indiquée. **Garder à l'esprit, cette motié de la poignée est ornée d'une flèche. Aussi, NE PAS utiliser de perceuse pour insérer les vis (ADT).**
- Sujetar la **manivela izquierda (AKL)** al manivela derecha usando el herraje indicado. **Tener en cuenta, esta mitad de la manivela tiene flecha. También, NO usar un taladro para insertar los tornillos.**

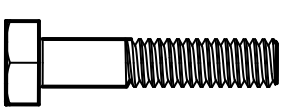




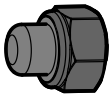
▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

7/16" (≈11 mm) (x2)



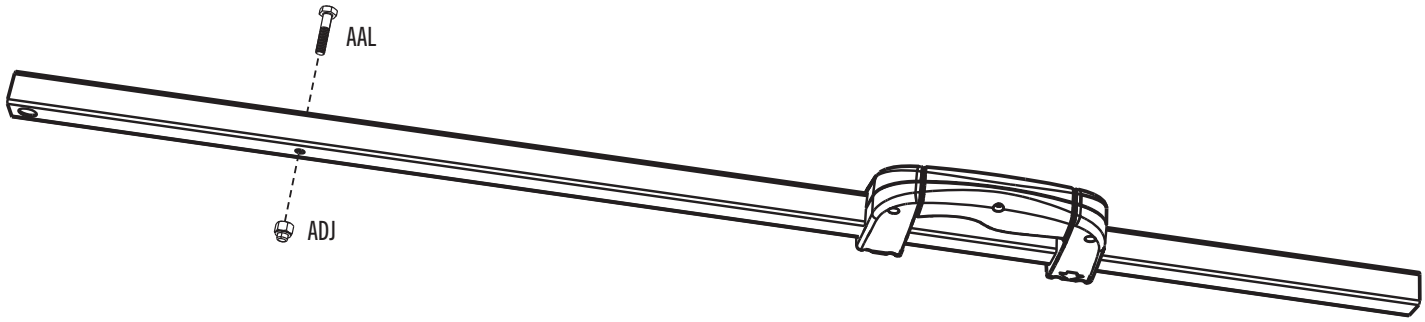
AAL (x1)

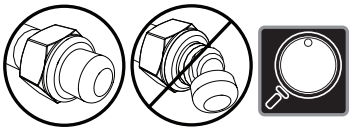


ADJ (x1)

5.6

- Insert the **hex bolt (AAL)** through the holes indicated on the **outer tube (ALB).** Secure the hex bolt to the outer tube with the **cap nut (ADJ).**
- Insérez le **boulon hexagonal (AAL)** à travers les trous indiqués sur le **tube externe (ALB)**. Assurez le boulon hexagonal au tube externe à l'aide d'un **écrou à chape (ADJ)**.
- Introduzca un **perno hexagonal (AAL)** a través de los agujeros indicados en el **tubo externo (ALB)**. Sujete el perno hexagonal de al tubo externo con una **tuerca ciega (ADJ)**.

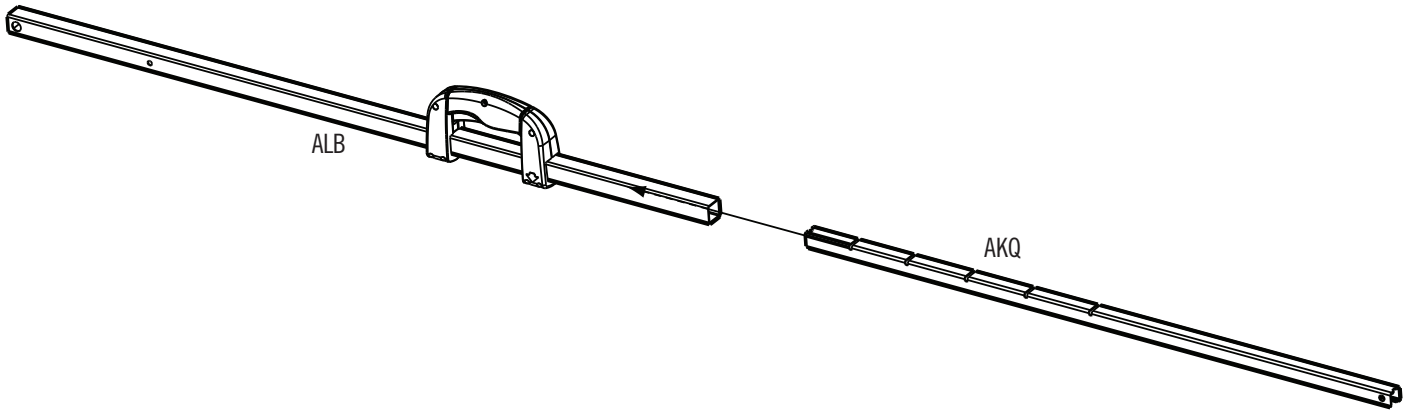




- *Do not overtighten the cap nut.*
- *Nes pas serrer excessivement l'écrou à chape.*
- *No apretar demasiado la tuerca ciega.*

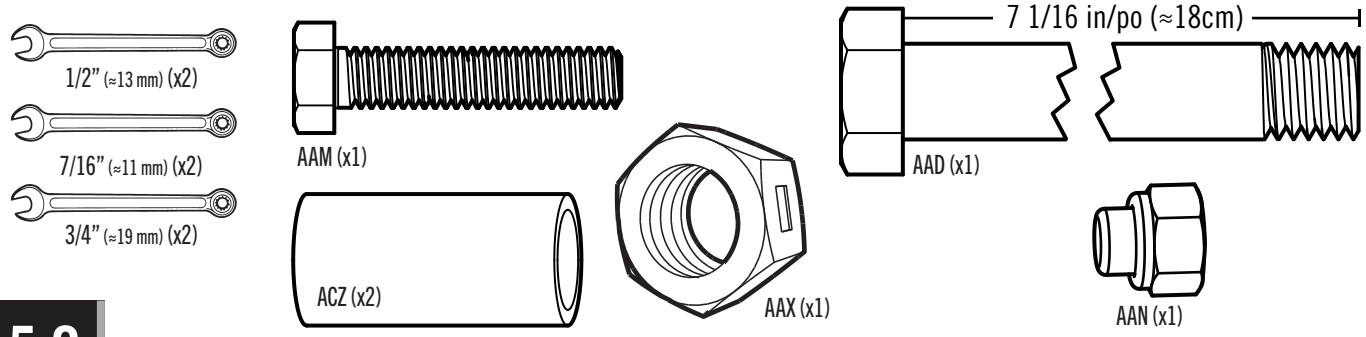
5.7

- While pressing the trigger, insert the notched end of the **inner channel (AKQ)** into the **outer tube (ALB)**. Continue to insert the inner channel into the outer tube until the trigger clicks into the first slot. Then release the trigger.
- En appuyant sur la gâchette, insérez l'extrémité gravée du **canal interne (AKQ)** dedans le **tube externe (ALB)**. Continuez d'insérer le canal interne dedans le tube externe jusqu'à ce que la gâchette se fixe dans la première encoche. Ensuite, release la gâchette.
- Mientras que apriete el gatillo, introduzca el extremo con muesca del **canal interno (AKQ)** adentro del **tubo externo (ALB)**. Siga insertando el canal interno adentro del tubo externo hasta que el gatillo se encaja dentro de la primera muesca. Entonces, suelta el gatillo.



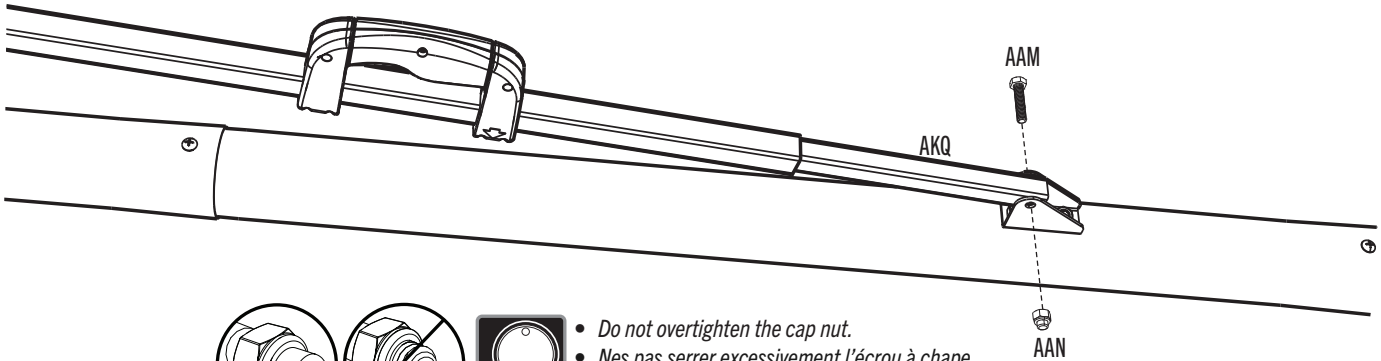
▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

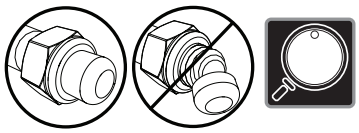
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



5.8

- Attach the **inner channel (AKQ)** to the **pole bracket (ALL)** with the hardware shown.
- Attachez le **canal interne (AKQ)** au **support de poteau (ALL)** à l'aide de la quincaillerie illustrée.
- Sujete el **canal interno (AKQ)** al **soporte de poste (ALL)** con los herraje ilustrados.

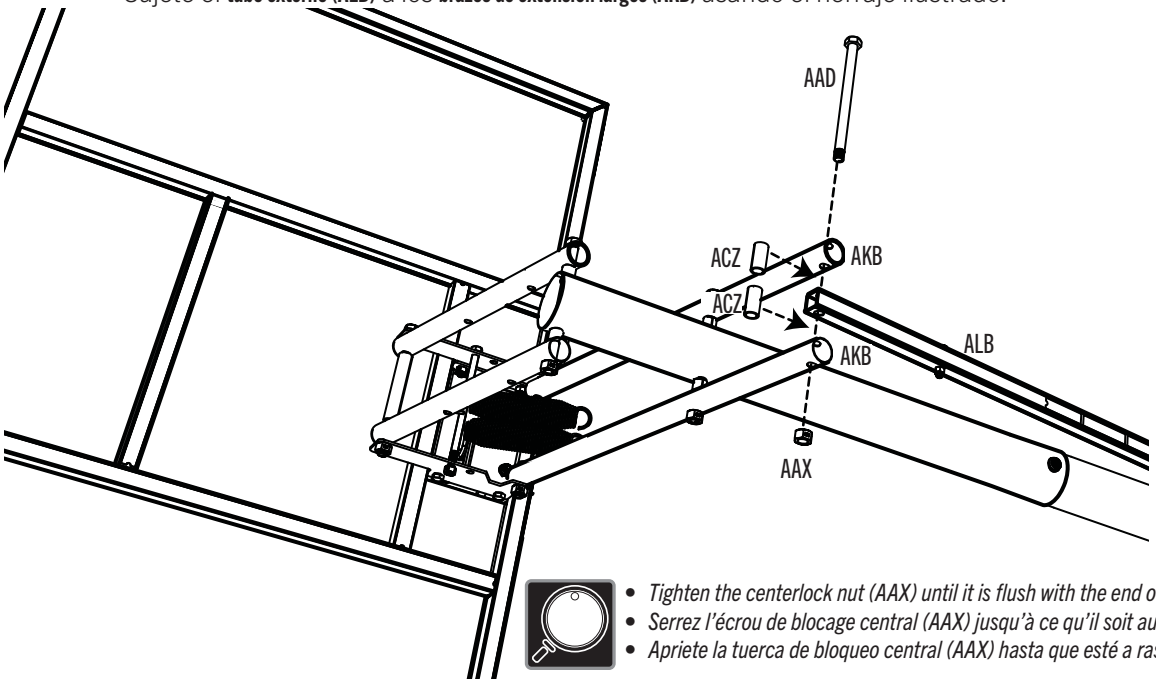




- *Do not overtighten the cap nut.*
- *Nes pas serrer excessivement l'écrou à chape.*
- *No apretar demasiado la tuerca ciega.*

5.9

- Secure the **outer tube (ALB)** to the **long extension arms (AKB)** with the hardware shown.
- Attachez le **tube externe (ALB)** aux **bras de rallonge longs (AKB)** à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujete el **tubo externo (ALB)** a los **brazos de extensión largos (AKB)** usando el herraje ilustrado.

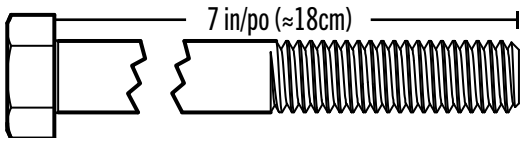


- *Tighten the centerlock nut (AAX) until it is flush with the end of the bolt.*
- *Serrez l'écrou de blocage central (AAX) jusqu'à ce qu'il soit au ras de l'extrémité du boulon.*
- *Apriete la tuerca de bloqueo central (AAX) hasta que esté a ras del extremo del perno.*

▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

9/16" (≈14 mm) (x2)



AAZ (x1)

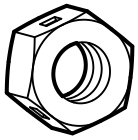
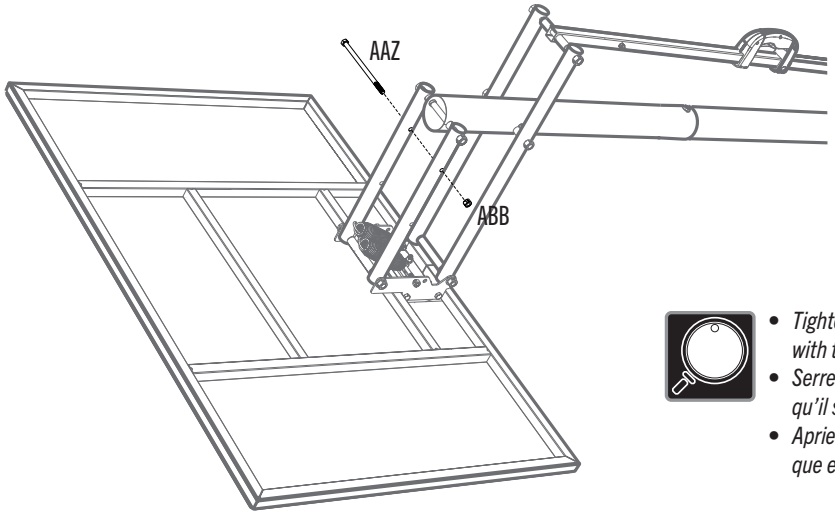


ABB (x1)

5.10

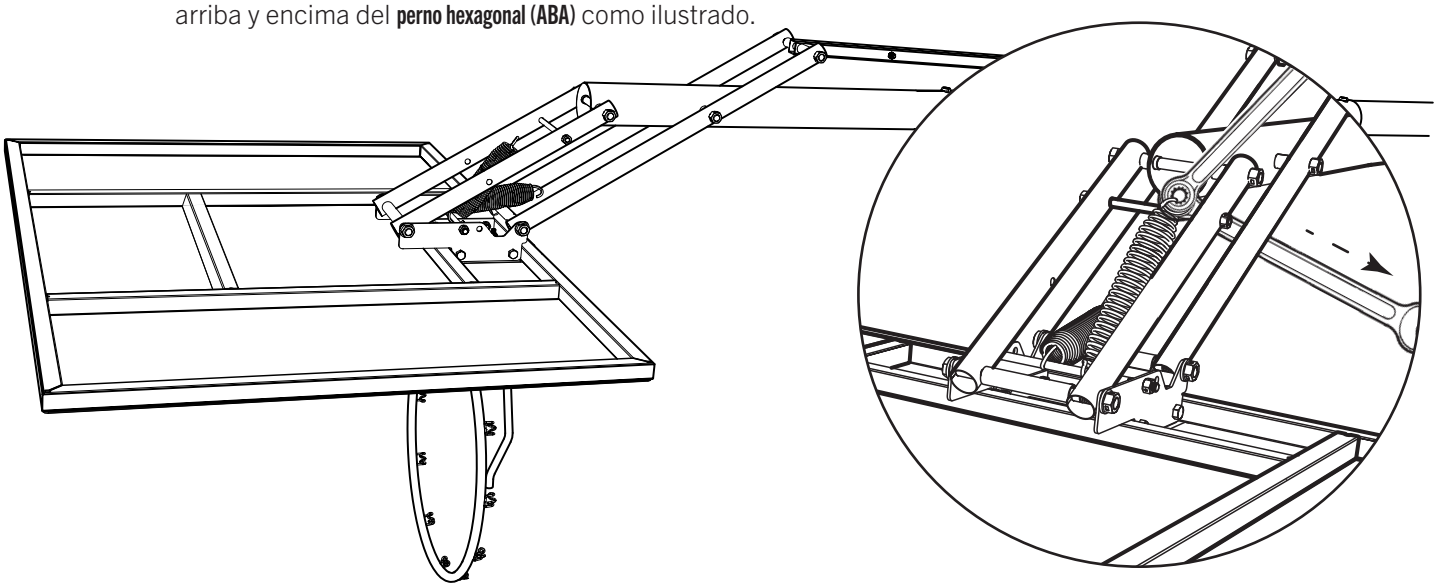
- Insert the **hex bolt (ABA)** through the holes in the **short extension arms (AKC)** that are closest to the pole. Secure the hex bolt to the short extension arms with the **centerlock nut (ABB).**
- Insérez le **boulon hexagonal (ABA)** à travers les trous dans les **bras de rallonge courts (AKC)** qui sont les plus proches du poteau. Attachez le boulon aux bras à l'aide d'un **écrou de blocage central (ABB)**.
- Inserte un **perno hexagonal (ABA)** por los agujeros en los **brazos de extensión cortos (AKC)** que están más cerca el poste. Sujete el perno a los brazos usando una **tuerca de bloqueo central (ABB)**.



- *Tighten the centerlock nut (AAX) until it is flush with the end of the bolt.*
- *Serrez l'écrou de blocage central (ABB) jusqu'à ce qu'il soit au ras de l'extrémité du boulon.*
- *Apriete la tuerca de bloqueo central (ABB) hasta que esté a ras del extremo del perno.*

5.11

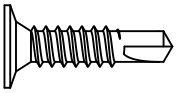
- Raise the Backboard to the highest position. Using the closed end of a wrench, stretch the **counterbalance spring (AJY)** up and over the **hex bolt (ABA)** as shown.
- Soulevez le panneau au niveau le plus haut. En ustilisant l'extrémité fermée d'une clé, stretch le **ressort de contrebalance (AJY)** par-dessus le **boulon hexagonal (ABA)** comme illustré.
- Levante el tablero al nivel más alto. Usando el extremo cerrado de una llave, extiende el **resorte de contrapeso (AJY)** arriba y encima del **perno hexagonal (ABA)** como ilustrado.



6 FINAL ASSEMBLY / ENSAMBLE FINAL / ASSEMBLAGE FINAL

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

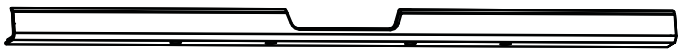
Hardware bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje



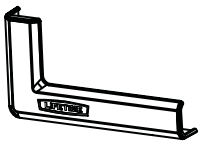
ADP (x10)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

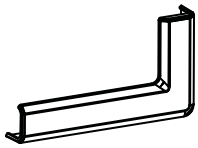
Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



AJQ (x1)

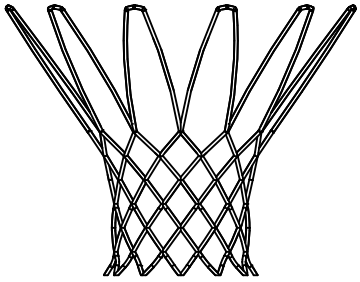


BAA (x1)



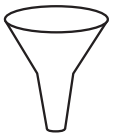
BAB (x1)

AKP (x1)



AKZ (x1)

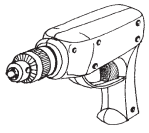
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / HERAMIENTAS REQUERIDAS



(1)

(1)

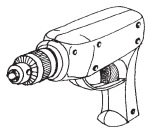
(375lb)/(170kg)

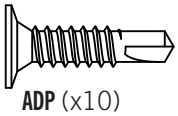


(1)

▶ SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / HERRAMIENTAS Y HERRAJE REQUERIDOS

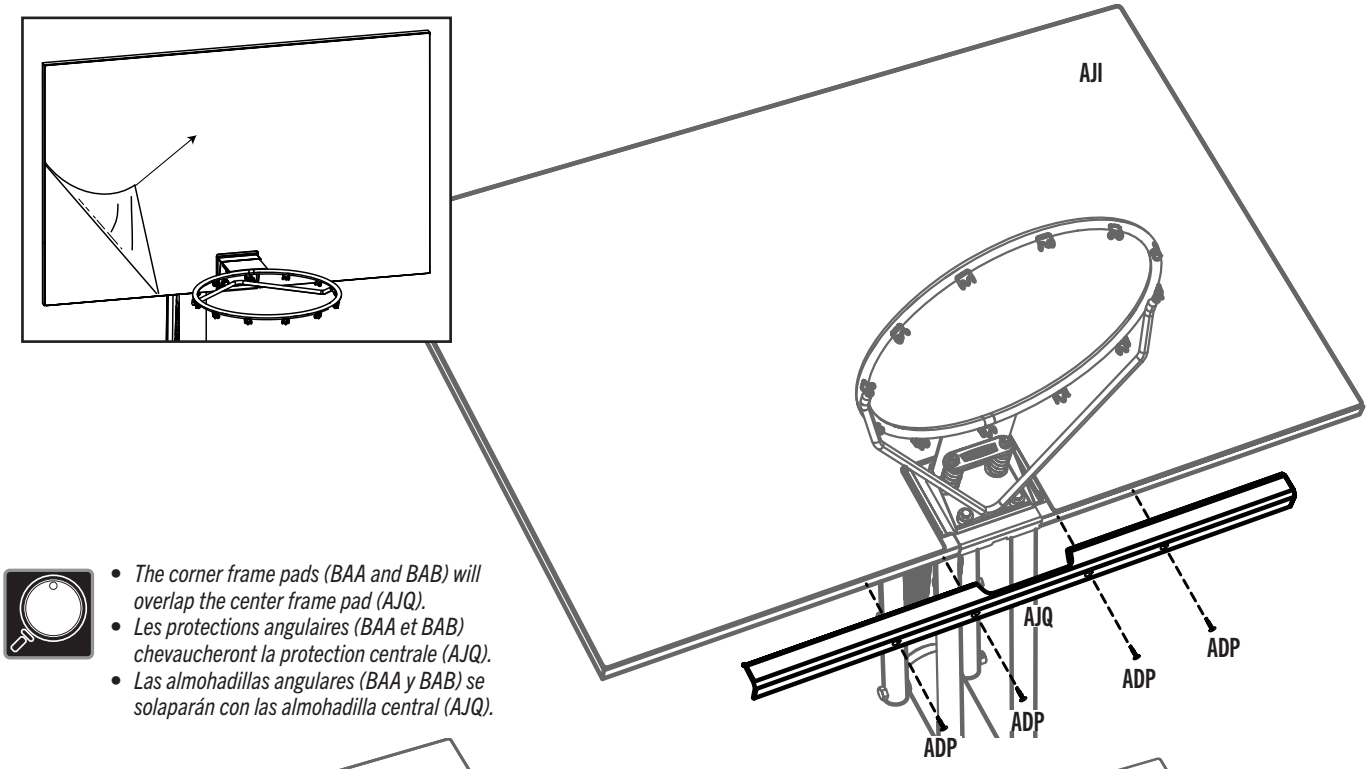




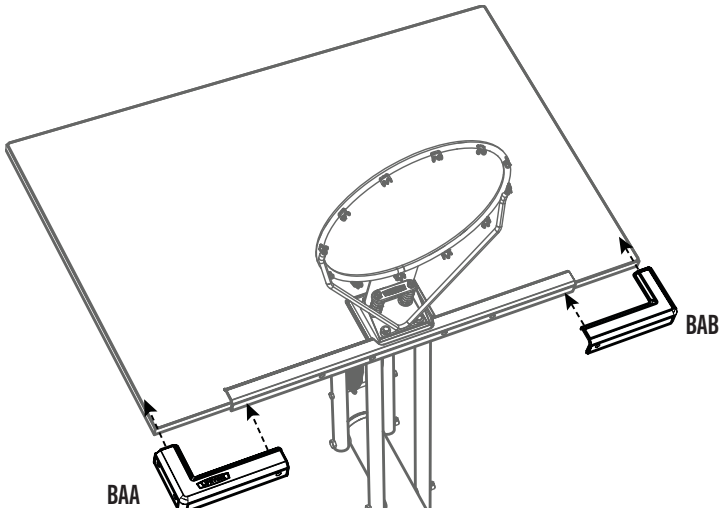
ADP (x10)

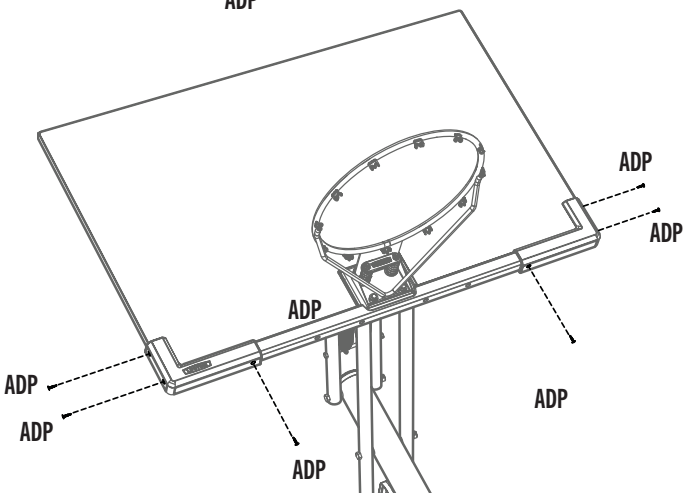
6.1

- Remove the plastic film from the **backboard (AJI)**, and attach the **center frame pad (AJQ)** to the backboard in the location shown with the hardware indicated. Make sure that the center frame pad is centered on the backboard. Attach the **corner frame pads (BAA and BAB)** to the backboard in the locations indicated.
- Retirez la pellicule protectrice du **panneau (AJI)**, et attachez la **protection central (AJQ)** au panneau à l'emplacement illustré à l'aide de la quincaillerie indiquée. Assurez-vous d'orienter et centrer la protection central sur le bord du panneau comme illustré. Attachez les **protections angulaires (BAA et BAB)** au panneau aux emplacements indiqués à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Retire la capa protectora del **tablero (AJI)**, y sujete la **almohadilla central (AJQ)** al tablero a la ubicación illustrada usando el herraje indicado. Asegúrese de orientar y centrar la almohadilla central en el borde del tablero como se muestra. Sujete las **almohadillas angulares (BAA y BAB)** al tablero a las ubicaciones indicadas usando el herraje indicado.



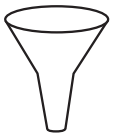
- *The corner frame pads (BAA and BAB) will overlap the center frame pad (AJQ).*
- *Les protections angulaires (BAA et BAB) chevaucheront la protection centrale (AJQ).*
- *Las almohadillas angulares (BAA y BAB) se solaparán con las almohadilla central (AJQ).*





▶ SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / HERRAMIENTAS Y HERRAJE REQUERIDOS



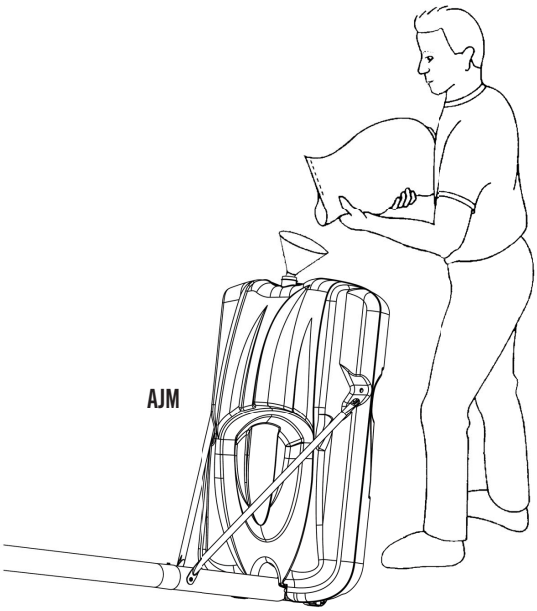
(1)

375 lb. (170 kg)

(1)

6.2A

- **OPTION A:** Fill the **base (AJM)** with sand.
- **OPTION A :** Remplissez la **base (AJM)** avec de sable.
- **OPCIÓN A:** Llene la **base (AJM)** con arena.



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

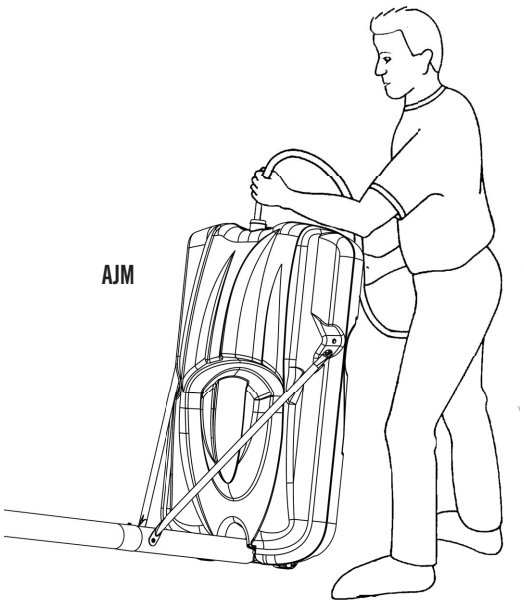
For safety reasons, we recommend that sand be used instead of water to fill the Base. If a leak develops, water could run out unnoticed, allowing the system to fall over, resulting in serious personal injuries or property damage. If using Water, check the Base carefully for leaks. If a leak is found, lay the system down on the ground and call Customer Service. Do not use, stand up, or play on a leaking system.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de remplir le pied portatif de sable plutôt que d'eau. En cas de fuite, l'écoulement de l'eau risque de passer inaperçu, ce qui peut entraîner une chute du système et de provoquer ainsi des blessures graves, voire mortelles, ou des dégâts matériels. Veuillez assurer que le pied reste toujours sur une surface lisse, libre d'objets risquant de le perforer.

Por razones de seguridad, se recomienda usar arena en lugar de agua en la base portátil. Si hay alguna fuga, el agua podría salirse inadvertidamente, por lo que la unidad puede caerse y causar lesiones personales graves y/o la muerte, o daños a la propiedad. Coloque siempre la base sobre una superficie lisa sin objetos que puedan perforarla. Si encuentra una fuga, coloque la unidad en el suelo, y llame a nuestro departamento de servicios a clientes. Si la unidad tiene fugas, no la use, poner en posición vertical, ni jugar en ella.

6.2B

OPTION B: Fill the **base (AJM)** with Water.
OPTION B : Remplissez la **base (AJM)** avec de l'eau.
OPCIÓN B: Llene la **base (AJM)** con agua.



WARNING
AVERTISSEMENT
ADVERTENCIA

For safety reasons, we recommend that sand be used instead of water to fill the Base.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de remplir le pied portatif de sable plutôt que d'eau.

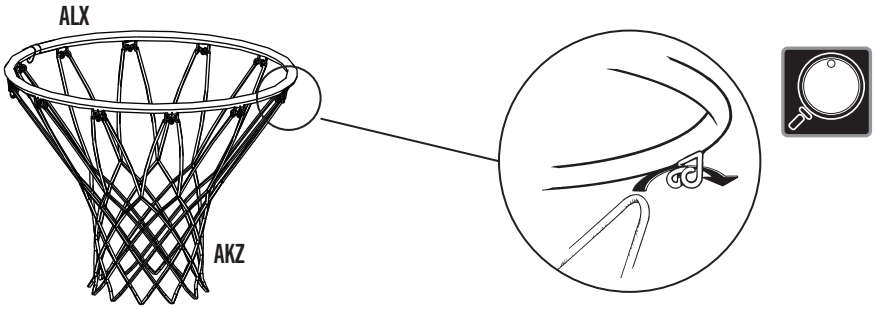
Por razones de seguridad, se recomienda usar arena en lugar de agua en la base portátil.

▶ SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / HERRAMIENTAS Y HERRAJE REQUERIDOS

6.3

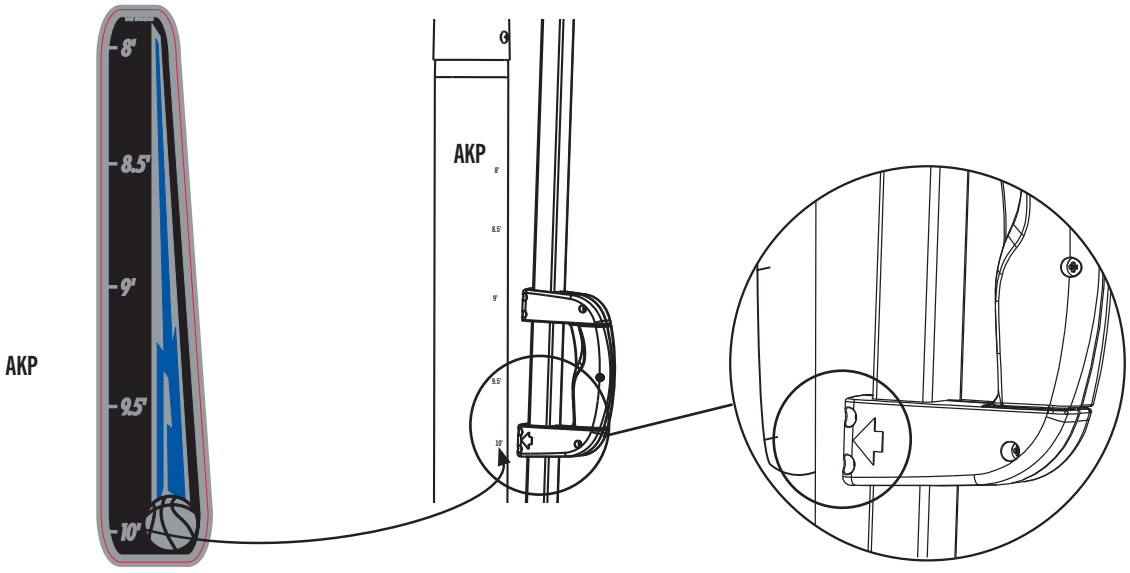
- Attach the **net (AKZ)** to the **rim (ALX)**.
- Attachez la **filet (AKZ)** à **l'anneau (ALX)**.
- Sujete la **red (AKZ)** al **aro (ALX)**.



- *If a replacement net is needed, please call our customer service department. Our nets are shorter than average to reduce the risk of entanglement.*
- *Si vous avez besoin d'une nouvelle filet, appelez notre département de services à la clientèle. Nos filets sont plus courtes pour réduire le risque d'enchevêtrement.*
- *Si se necesita una red de repuesto, llame a nuestro departamento de servicios a clientes. Nuestras redes son más cortas para reducir el riesgo de enredamiento.*

6.4

- Line up the 10' mark on the **height sticker (AKP)** with the arrow on the **left handle (AKL)**, and apply the sticker to the back of the pole as shown.
- Alignez la marque de 10' sur l'**autocollant de hauteur (AKP)** avec la flèche sur la **manivelle gauche (AKL)**, et appliquez l'autocollant à l'arrière du poteau comme illustré.
- Alinee la marca de 10' en el **auto-adhesivo de altura (AKP)** con la flecha en la **manivela izquierda (AKL)**, y aplique el auto-adhesivo de altura al posterior del poste como se muestra.



MAINTENANCE / MANTENIMIENTO / ENTRETIEN

The life of your basketball system depends on many variables. The climate, exposure to corrosives such as salt, pesticides, or herbicides, and excessive use or misuse can all contribute to pole failure, which may cause property damage or personal injury.

Check your basketball system frequently for loose hardware, excessive wear, and signs of corrosion. For safety reasons, and to prolong the life of your basketball system, you must take the following preventive measures.

a. Check all nuts and bolts. If any are loose, tighten them.
b. Check all parts for excessive wear and tear. If necessary, replace any parts that have been worn or damaged through usage. Contact our customer service department for replacement parts.
c. Inspect the warning sticker on the pole. If it is ripped, faded, or illegible, call our customer service department to request a replacement sticker.
d. Check all pole sections for visible rust or chipped or cracked paint. If either are present, do the following:
   1. Use an emery cloth to completely remove any rust or chipped paint.
   2. Clean the area with a damp cloth and allow it to dry.
   3. Apply two coats of a rust preventative, high gloss enamel paint to the area. Allow the paint to dry between coats.

IF RUST HAS PENETRATED THROUGH THE POLE ANYWHERE, REPLACE IT IMMEDIATELY!

La durée de vie de votre système de basket-ball dépend de nombreuses variables. Le climat, l'exposition aux matériaux corrosifs tels que le sel, les pesticides, ou les herbicides, et l'usage excessif ou l'abus peuvent contribuer à la détérioration du Poteau qui peuvent endommager la propriété ou provoquer des blessures graves personnelles.

Vérifiez votre système de basket-ball fréquemment qu'il n'y à pas de visserie desserrée, pour l'usure excessive, et pour des signes de corrosion. Pour des raisons de sécurité, et pour prolonger la durée de vie de votre système de basket-ball, il faut prendre les mesures préventives suivantes :

a. Vérifiez toute la visserie. S'il y à de visserie desserrée, serrez-la.
b. Vérifiez tous les pièces pour l'usure excessive. Si nécessaire, remplacez les pièces qui ont été endommagées à cause de l'usure. Appelez notre département de services à la clientèle pour demander des pièces de remplacement.
c. Examinez l'autocollant adhésif dans le poteau. Si l'autocollant est déchiré, délavé, ou illisible, appelez notre département de services à la clientèle pour solliciter un autocollant de remplacement.
d. Vérifiez tous les sections du poteau pour des signes de la rouille ou de la peinture craquelée. Si l'une ou l'autre est présente, réalisez les étapes suivantes :
   1. Employez une toile émeri pour enlever complètement tout la rouille ou tous les écailles de peinture.
   2. Nettoyez la région à l'aide d'un chiffon humide, et laissez-la sécher.
   3. Appliquez deux couches de peinture émaillée très lustrée antirouille à la région. Laissez la peinture sécher entre les couches.

SI DE LA ROUILLE À PÉNÉTRÉ LE POTEAU, REMPLACEZ-LE IMMÉDIATEMENT !

La vida útil de su sistema de baloncesto depende de numerosas variables. El clima, la exposición a materiales corrosivos tales como el sal, las pesticidas o las herbicidas, y el uso excesivo o abuso pueden contribuir a la deterioración del poste, los cuales pueden ocasionar daño a la propiedad o lesiones graves personales.

Examine con frecuencia su sistema de baloncesto para las piezas aflojadas, el deterioro excesivo, y para las señales de corrosión. Por motivos de seguridad, y para prolongar la vida útil de su sistema de baloncesto, es preciso adoptar las siguientes medidas preventativas:

a. Examine todos los pernos y las tuercas. Si se aflojaron, apriételos.
b. Examine todas las piezas para el deterioro excesivo. Si es necesario, reemplace las piezas que han sido desgastadas mediante el uso. Póngase en contacto con nuestro departamento de servicio a clientes para obtener las piezas de reemplazo.
c. Examine el adhesivo de advertencia en el poste. Si se rompió, se desteñó, o es ilegible, llame a nuestro departamento de servicios a clientes para solicitar un adhesivo de advertencia de reemplazo.
d. Examine todas las secciones del poste para verificar si hay oxidación visible o pintura descascarada o rajada. Si una o las dos son presentes, haga lo siguiente:
   1. Use una tela de esmeril para eliminar por completo cualquiera oxidación o pintura rajada.
   2. Usando un paño húmedo, limpie la región y permítela secarse.
   3. Aplique dos capas de pintura de esmalte brillante a la región para protegerla del óxido. Deje la pintura secarse entre capas.

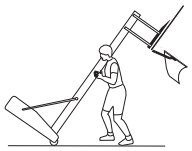
¡SI EL ÓXIDO HA PENETRADO EL POSTE, REEMPLÁCELO INMEDIATAMENTE!

WARNING

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

Owners must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

- Only hang from the rim briefly to regain balance or avoid injuring others. Release the rim as soon as safely possible.
- During play, especially when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim, and net. Serious injury could occur if teeth/face come in contact with the backboard, rim, or Net. Player should wear a mouth guard during play.
- Do not slide, climb, or play on base or pole.
- Completely fill base according to manufacturer's instructions. Never leave the unit standing in an upright position without first filling the base with weight or the system will tip quickly causing serious personal injury.
- When adjusting height or moving system, keep hands and fingers away from moving parts.
- Do not allow children to move or adjust system.
- Do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.) during play. Objects may entangle in net.
- Keep water and organic material away from pole base. Grass, litter, etc. could cause corrosion and/or deterioration.
- Never play on damaged equipment.
- Surface beneath the base must be smooth and free of gravel or other objects. Punctures cause leakage and could cause system to tip over.
- Once a month check pole and all metal parts for signs of corrosion (rust, pitting, chipping). Completely remove rust and repaint with exterior enamel. If rust has penetrated any steel part, replace that part immediately.
- Check system before each use for proper ballast, loose hardware, excessive wear, instability, and signs of corrosion and repair before use.
- Do not use system during windy or severe weather. System may tip over. Place system in an area protected from the wind or in an area away from property that may be damaged if the system falls, and from overhead power lines.
- Do not use the system to lift or hoist anything. The mechanism is designed to lift only the weight of the backboard and rim. Do not hang anything from the handle, rim, backboard, or lifter arms as this will damage the system and void the warranty.



AVERTISSEMENT

FAUTE DE NE PAS SUIVRE CES AVERTISSEMENTS, VOUS RISQUEZ DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et appliquent les règles suivantes afin d'utiliser l'équipement en toute sécurité.

- Ne pas se suspendre à l'anneau plus que nécessaire pour retrouver l'équilibre ou éviter de blesser les autres joueurs. Relâcher l'anneau aussitôt que possible.
- Lors d'un match, particulièrement dans le cas des smashs, le visage du joueur ne doit pas faire face au panneau, à l'anneau, ni au filet. Le joueur risque de graves blessures si ses dents ou son visage entrent en contact avec le panneau, l'anneau, ou le filet. Les joueurs doivent toujours porter un protège-dents lorsqu'ils jouent.
- Ne pas glisser, ne pas grimper, et ne pas jouer sur la base ou le poteau.
- Remplir complètement la base selon les instructions du fabricant. Ne jamais laisser l'unité debout de plein pied sans avoir d'abord rempli la base avec un poids ou l'équipement pourrait basculer rapidement et causer de graves blessures.
- Lors du réglage de la hauteur ou lors du déplacement de l'équipement, garder les mains et doigts loin des pièces mobiles.
- Ne pas permettre aux enfants de déplacer ou d'ajuster l'équipement.
- Ne pas porter de bijoux (bagues, montres, colliers, etc.) pendant le jeu. Ces objets pourraient s'accrocher au filet.
- La surface sur laquelle est posée la base doit être lisse et sans gravier ou tout autre objet qui pourrait trouer la base entraînant ainsi une fuite ce qui pourrait faire basculer l'équipement.
- Garder de l'eau et de la matiére organique loin de la base. Le gazon, les déchets, etc. pourraient provoquer la corrosion et/ou la détérioration.
- Une fois par mois, vérifier que le poteau et toutes les pièces en métal ne montrent pas de signes de corrosion (rouille, piqûres, écaillage). Enlever toute la rouille et repeindre complètement avec une peinture pour extérieur. Si la rouille a pénétré une des pièces en acier, il faut la remplacer immédiatement la pièce en question.
- Chaque fois avant d'utiliser le système, vérifier d'abord l'équilibre, la possibilité de pièces desserrées ou usées, la stabilité de l'équipement et tout signe de corrosion ou réparation nécessaire avant utilisation.
- Ne jamais jouer avec un équipement endommagé.
- Ne pas utiliser l'équipement lors de fortes rafales de vent ou de mauvais temps. L'équipement pourrait basculer. Placer l'équipement dans un endroit abrité du vent ou loin des structures qu'il pourrait endommager s'il basculait, et loin des fils électriques.
- Ne pas utiliser l'équipement pour lever ou soulever quoique ce soit. Son mécanisme a été conçu uniquement pour soutenir le poids du panneau et de l'anneau. Ne rien accrocher au manche, à l'anneau, au panneau ni aux leviers sous peine d'endommager l'équipement et d'annuler la garantie.

ADVERTENCIA

SI NO SE OBEDECEN ESTAS ADVERTENCIAS PUEDEN PRODUCIRSE GRAVES LESIONES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

El propietario del sistema debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y respeten estas reglas para que el sistema se use en forma segura.

- Colgarse del aro sólo en forma breve, para recuperar el equilibrio o evitar lesionar a otros jugadores. Soltarse del aro lo más pronto que pueda hacerlo con seguridad.
- Durante el juego, especialmente al embocar violentamente de alto, la cara de los jugadores debe mantenerse alejada del tablero, el aro y la red. Pueden producirse lesiones graves si los dientes o la cara entran en contacto con el tablero, el aro o la red. Los jugadores deben usar un protector bucal durante el juego.
- No deslizarse, no trepar ni jugar sobre la base o el poste.
- Llenar la base completamente siguiendo las instrucciones del fabricante. Nunca dejar la unidad en posición de uso sin haber llenado previamente la base con material de contrapeso, pues el sistema podría tumbarse rápidamente y causar graves lesiones personales.
- Mantener las manos y los dedos alejados de las piezas movibles al regular la altura o al desplazar el sistema.
- No dejar que los niños regulen ni desplacen el sistema.
- No usar joyas (anillos, relojes, collares o gargantillas, etc.) durante el juego. Estos objetos pueden engancharse en la red.
- La superficie donde se coloque la base debe estar lisa y desprovista de piedras, grava u otros objetos. Las perforaciones pueden originar pérdidas, y éstas pueden hacer que el sistema se tumbe.
- Guardar aqua y materia orgánica. Césped, basura, etc., prodrian causar corrosión et/o deterioros.
- Controlar el poste y todas las piezas metálicas una vez al mes en busca de signos visibles de corrosión (oxidación, picaduras, escamado). Eliminar todo rastro de óxido y volver a pintar con esmalte para exteriores. Si el óxido ha penetrado cualquier pieza de acero, reemplazar esa pieza de inmediato.
- Inspeccionar el sistema antes de cada uso para verificar que esté adecuadamente contrapesado, que los elementos de fijación no estén flojos, que no haya desgaste excesivo, inestabilidad ni signos de corrosión. Al encontrar irregularidades, repararlas antes de usar el sistema. Nunca jugar con un equipo dañado.
- No usar el sistema en presencia de vientos fuertes o condiciones climáticas adversas, ya que puede tumbarse. Colocar la unidad en una posición de almacenamiento y/o en una zona a resguardo del viento, lejos de propiedades personales que puedan dañarse si el sistema se cae, y de líneas de suministro de energía.
- No usar el sistema para levantar ningún objeto. El mecanismo está diseñado para elevar solamente el peso del tablero con el aro. No colgar nada de la agarradera, el aro, el tablero ni los brazos de elevación, ya que esto puede dañar el sistema y anular la garantía.

www.lifetime.com

Lifetime Products, Inc., Clearfield, UT 84016
1-800-225-3865

11/23/2015

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!

ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité peu probable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME :

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com (en anglais seulement)

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!

REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com (sólo en inglés)

¡REGISTRARSE hoy mismo!

5-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

1. Lifetime basketball systems are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of five years (60 months) from the date of original retail purchase. The word “defects” is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to improper installation, alteration or accident. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, “acts of nature” or any other event beyond the control of the manufacturer.

2. This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective product. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges to and from the factory or distribution center are not covered and are the responsibility of the purchaser. Labor charges and related expenses for removal, installation or replacement of the product or its components are not covered under this warranty.

3. This warranty does not cover scratching or scuffing of the product that may result from normal usage. In addition, defects resulting from intentional damage, negligence, unreasonable use or hanging from the rim will void this warranty.

4. Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. While every attempt is made to embody the highest degree of safety in all equipment, freedom from injury cannot be guaranteed. The user assumes all risk of injury resulting from the use of this product. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy.

5. This product is not intended for institutional or commercial use; Lifetime Products, Inc. does not assume any liability for such use. Institutional or commercial use will void the warranty.

6. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

7. This warranty is expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime Products, Inc., nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

PLEASE INCLUDE YOUR DATED SALES RECEIPT AND PHOTOGRAPHS OF DAMAGED PARTS.

REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:
Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010 or dial 1-800-225-3865.

REGISTER YOUR PRODUCT FOR QUICKER CUSTOMER SERVICE.
Visit www.lifetime.com or dial 1-800-225-3865 to register your product today.

FOR INTERNATIONAL WARRANTY CLAIMS:
All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report all warranty claims in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.
To Identify the representative for your region, please visit: www.lifetime.com/international

LIFETIME®

www.lifetime.com

GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 5 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

1. El comprador original recibe la garantía de que los sistemas de basquetbol Lifetime estarán libres de defectos de material o de mano de obra por un período de cinco años a contar desde la fecha de la compra original. La palabra "defectos" se define como imperfecciones que perjudican el uso del producto. Los defectos emergentes de un mal uso, abuso o negligencia invalidarán esta garantía. Esta garantía no cubre defectos debidos a una instalación incorrecta, alteración o a un accidente. Esta garantía no cubre daños causados por vandalismo, oxidación, "actos de la naturaleza" u otros eventos que estén más allá del control del fabricante.

2. Esta garantía es intransferible, y queda expresamente limitada a la reparación o reemplazo de los productos defectuosos. Si el producto se encuentra defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica no están cubiertos, y quedan bajo la responsabilidad del comprador. Los gastos de mano de obra y otros costos relacionados con la remoción, instalación o reemplazo de este sistema o sus componentes no están cubiertos por esta garantía.

3. Esta garantía no cubre raspaduras ni marcas en el producto que pueden resultar de su uso normal. Además, los defectos causados por daños intencionales, negligencia, uso irrazonable o por colgarse de la red o del aro invalidarán esta garantía.

4. La responsabilidad por daños incidentales o consecuentes queda excluida hasta el punto en que lo permita la ley. Si bien se hace el mayor esfuerzo posible para lograr el más alto grado de seguridad en todos nuestros equipos, no puede garantizarse la libertad de cualquier tipo de lesión. El usuario asume todos los riesgos de lesiones emergentes del uso de este producto. Toda nuestra mercadería se vende bajo esta condición, y ningún representante de la compañía puede anular ni cambiar esta política.

5. Este producto no está pensado para el uso institucional ni comercial; Lifetime Products, Inc. no asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. El uso institucional o comercial invalidará la garantía.

6. Esta garantía se otorga en reemplazo expreso de toda otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comercialización o adaptación para el uso en la medida permitida por las leyes federales y estatales. Ni Lifetime Products, Inc., ni ninguno de sus representantes asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

NINGUNA GARANTÍA OFRECIDA POR EL FABRICANTE ES VÁLIDA EN MÉXICO

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA

INFORME POR ESCRITO LOS DEFECTOS EN EL PRODUCTO A:

Por favor, incluir el recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.
Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010, o marcar al 1.800.225.3865.

REGISTRE SU PRODUCTO

Visitar nuestra página en Internet www.lifetime.com, o marcar al 1.800.225.3865 para registrar el producto hoy.

PARA RECLAMOS DE GARANTÍA INTERNACIONALES:

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Informe por escrito todos los reclamos de garantía a su representante regional de ventas. Favor de incluir su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.
Para identificar el representante de su región, visitar www.lifetime.com/international

LIFETIME®

www.lifetime.com

GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 5 ANS

LE FABRICANT RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OU SONT OBSOLÈTES

1. Les systèmes de basket-ball Lifetime sont garantis à l'acheteur d'origine contre tous défauts de matériau ou de fabrication pendant une durée de cinq ans à partir de la date d'achat d'origine. Le mot « défauts » signifie des défectuosités qui empêchent l'utilisation du produit. Les défauts résultant de mauvais usage, d'abus ou de négligence annulent cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par le vandalisme, la rouille, « les actes de la nature » ou tout autre événement en dehors du contrôle du fabricant.

2. Cette garantie n'est pas transférable et est expressément limitée à la réparation ou au remplacement du produit défectueux. Si le produit est déclaré défectueux selon les termes de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les parties défectueuses gratuitement pour l'acheteur. Les frais d'expéditions aller et retour de l'usine ne sont pas couverts et sont à la charge de l'acheteur. Les frais de main-d'oeuvre et frais associés à l'enlèvement, au montage ou au remplacement du système de basket-ball ou de ses composantes ne sont pas couverts par cette garantie.

3. Cette garantie ne couvre pas les égratignures ou éraillements du produits résultant d'une utilisation normale. Par ailleurs, les défectuosités résultant de dommages intentionnels, négligence, utilisation abusive ou suspension à partir de l'entretoise annulent cette garantie

4. Toute responsabilité pour dommages incidents ou conséquents est exclue dans la mesure permise par la loi. Bien que toutes les mesures aient été prises pour intégrer le plus haut degré de sécurité dans l'ensemble du matériel, l'impossibilité de blessure ne peut pas être garantie. L'utilisateur assume tous les risques de blessure résultant de l'utilisation de ce produit. L'ensemble de la marchandise est vendu en vertu de cette condition et aucune personne représentant la société ne peut déroger à cette politique, ni la modifier.

5. Ce produit n'est pas prévu pour l'usage institutionnel ni commercial; Lifetime Products, Inc. n'assume aucune responsabilité pour tel usage. L'utilisation institutionnelle ou commerciale annulera cette garantie.

6. Cette garantie remplace expressément toutes autres garanties, expresses ou tacites, y compris les garanties de commercialisation ou d'adaptation à un but particulier dans la mesure permise par les lois fédéraux et les états. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assure aucune autre responsabilité concernant ce produit. Cette garantie vous accorde des droits particuliers, et vous aurez peut-être d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

TOUS LES RECOURS EN GARANTIE DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS DU REÇU DE VENTE.

FAIRE PARVENIR UN RAPPORT PAR ÉCRIT DE DÉFECTUOSITÉ DU PRODUIT À :

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010 ou composer le 1-800-225-3865.

ENREGISTREZ VOTRE ARTICLE À :

www.lifetime.com, ou composer le 1-800-225-3865 pour enregistrer votre article aujourd'hui.

POUR RECOURS EN GARANTIE INTERNATIONAUX :

Tous les recours en garantie doivent être accompagnés du reçu de vente. Faire parvenir un rapport par écrit de défectuosité du produit à votre représentant régional de ventes. Inclure votre reçu de vente daté et photographies des pièces endommagées. Pour identifier votre représentant régional, visitez www.lifetime.com/international

LIFETIME®

www.lifetime.com

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call: 1-800-424-3865

AMÉLIORER L'ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU D'AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :

www.lifetime.com

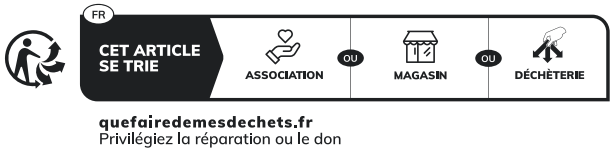
Ou composer le 1-800-424-3865

MEJORAR LA COMPRA DE LIFETIME® AGREGANDO ACCESORIOS U OTROS MARAVILLOSOS PRODUCTOS

Para comprar accesorios u otros productos de Lifetime®, visitarnos en:

www.lifetime.com

O marcar al 1-800-424-3865



www.lifetime.com